



Gutach



Bleibach



Siegelau

# MITTEILUNGSBLATT

Amtsblatt  
der Gemeinde



**GUTACH**  
im Breisgau

46. Jahrgang · Nr. 11

Mittwoch, 11. März 2020



## Erlebnis Sport WOCHE

GUTACH IM BREISGAU  
3. - 7. AUGUST 2020

 **und ins Leben**  
FERIENCAMPS FÜR KINDER

Motto 2020:

„ EINER  
FÜR  
ALLE,  
ALLE  
FÜR  
EINEN

## ERLEBNIS SPORT WOCHE in Gutach im Breisgau



### Wann und wo findet diese Woche statt?

Diesen Sommer findet in unserer Gemeinde von 3. - 7. August 2020 eine Erlebnis Sport Woche für 6-14 jährige Buben und Mädchen statt. Betreuung durch Xund ins Leben PädagogInnen gibt es von Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00-17.00 Uhr und Freitag von 9.00-15.00 Uhr.

### Was erwartet mich?

Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur- & Abenteuer, Fun & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste & Zirkus, Summerdance, Fitness & Gesundheit, uvm.

### Wie kann ich mich anmelden?

Die Kosten für die gesamte Woche betragen 135.- € pro Kind. Zusätzlich wird ein günstiges Mittagmenü angeboten.

Die Anmeldung erfolgt online unter:

[www.xundinsleben.com](http://www.xundinsleben.com) -> Feriencamps -> Anmeldung

Anmeldeschluss: 30. Juni 2020

**Anmerkung:** Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl.



### INKLUSIVE

.....  
Camp T-Shirt  
Gutscheinheft  
Eltern Login



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Sprechzeiten der Bauverwaltung

Seit dem 01.02.2020 können aufgrund der Abwesenheit der Sachbearbeiterin auf dem Rathaus in Bleibach baurechtliche Angelegenheiten nur noch in der Zeit von Montag bis Freitag 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr sowie donnerstags von 14:00 – 18:00 Uhr bearbeitet werden. Gerne können Sie Frau Heß eine Nachricht außerhalb dieser Zeiten auf ihrer Mailbox unter der Durchwahl 07685/9101-17 oder per E-Mail an hess@gutach.de zukommen lassen. Bei dringlichen Anfragen, die keinen Aufschub bis zum nächsten Tag dulden, können Sie sich in allen baurechtlichen Angelegenheiten an die Baurechtsbehörde der Stadt Waldkirch wenden (Tel. 07681/404-0). Wir bitten um Beachtung.  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am 06.02.2020 von 14:02 Uhr bis 16:55 Uhr eine Geschwindigkeitskontrolle in Gutach im Breisgau, Auf dem Schönwasen, i. H. Nr. 1, durchgeführt. Es wurden insgesamt 346 Fahrzeuge gemessen, von denen 93 zu beanstanden waren. Dies entspricht einer Beanstandungsquote von **26,9 %**. Die festgestellte Höchstgeschwindigkeit betrug **55 km/h**.  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)

#### Bekanntmachung des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz über die Sonderausschreibung Dorfgasthäuser/Grundversorgung

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz schreibt hiermit eine Sonderlinie Dorfgasthäuser/Grundversorgung im Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) aus. Grundlage ist die Verwaltungsvorschrift zum Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum - ELR - vom 9. Juli 2014, ergänzt am 19. April 2016 ([www.mlr.baden-wuerttemberg.de](http://www.mlr.baden-wuerttemberg.de), Stichwort „ELR“ und Gemeinsames Amtsblatt Nr. 5 vom 25. Mai 2016).

#### 1. Lokale Grundversorgung und Dorfgasthäuser

Der Fokus der Sonderausschreibung liegt auf der lokalen Grundversorgung. Ein besonderes Augenmerk wird auf Dorfgasthäuser gerichtet. Die Gastronomie dient besonders im ländlichen Raum nicht nur der Versorgung und Verpflegung der Bevölkerung, sondern ist für die Menschen vor Ort auch wichtiger Treffpunkt für gesellschaftliche und kulturelle Veranstaltungen. Dorfgasthäuser sind ein Kulturgut, das erhalten werden muss. Sie stärken die Lebensqualität und Vitalität unserer Dörfer. Vor allem Dorfläden, Metzgereien und Bäckereien sind weitere wichtige Einrichtungen zur Grundversorgung. Zur Grundversorgung können auch Ärzte, Physiotherapeuten und Handwerksbetriebe zählen. Aufgrund der Bedeutung der Grundversorgung für den ländlichen Raum ist die räumliche Abgrenzung nach Nr. 4.1 ELR bzgl. des Förderschwerpunkts Grundversorgung analog dem Förderschwerpunkt Arbeiten erweitert. Alternativ können gastronomische Unternehmen auch im Förderschwerpunkt Arbeiten gefördert werden. Weitere Informationen zum Förderschwerpunkt Grundversorgung sind unter der Internetadresse <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx> verfügbar.

#### 2. Barrierefreiheit

Eine Vielzahl an öffentlichen Einrichtungen, aber auch Einrichtungen zur Grundversorgung, sind nicht barrierefrei. Gerade bei Gebäuden älterer Baujahre ist der Zugang für Bürger mit Handicap häufig erschwert. Im ELR werden daher örtliche Koordinatoren bei der Durchführung sog.

„Barrierefreiheitschecks“ gefördert. Dabei kann nicht nur die Barrierefreiheit in öffentlichen Gebäuden begutachtet werden, sondern auch die Barrierefreiheit im öffentlichen Raum (Dorfplätze etc.) und im privaten Bereich sowie die Barrierefreiheit hinsichtlich gesellschaftlicher Teilhabe. Auch investive Maßnahmen zur Schaffung von Barrierefreiheit im öffentlichen Bereich können gefördert werden.

#### 3. Sonstige strukturell bedeutende Projekte

In den Förderschwerpunkten Innenentwicklung/Wohnen, Arbeiten und Gemeinschaftseinrichtungen werden Fördermittel im Rahmen dieser Sonderausschreibung für strukturell wichtige, besonders dringliche und kurzfristig umsetzbare Projekte zur Verfügung gestellt.

Die für die Antragstellung notwendigen aktuellen Formulare sind unter der Internetadresse <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx> abzurufen.

Die vollständigen Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm sind bis zu 31. März 2020 beim Bürgermeisteramt abzugeben, damit der Gemeindeverwaltung genügend Zeit zur Stellungnahme bleibt.

Weitere Auskünfte zu dem Entwicklungsprogramm können auch bei der Gemeindeverwaltung - Rechnungsamt, Frau Kury unter der Tel.-Nr. 07685/9101-23, E-Mail [kury@gutach.de](mailto:kury@gutach.de) eingeholt werden.

*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Öffentliche Bekanntmachung

1. Der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung der Städte und Gemeinden des Landkreises Emmendingen über die Übertragung der Aufgaben nach § 1 Abs.1 Satz 1 der Gutacherausschussverordnung in der Fassung vom 26. November 2017 und
2. Der Genehmigung dieser Vereinbarung durch das Regierungspräsidium Freiburg



Baden-Württemberg

REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG  
ABTEILUNG STEUERUNG,  
VERWALTUNG UND BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

### Genehmigung

Die am 27.11.2019 geschlossene öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen der Stadt Emmendingen und der Gemeinde Teningen, der Gemeinde Freiamt, der Gemeinde Malterdingen, der Gemeinde Sexau, der Gemeinde Denzlingen, der Gemeinde Vörstetten, der Gemeinde Reute, der Stadt Herbolzheim, der Stadt Kenzingen, der Gemeinde Rheinhäusern, der Gemeinde Weisweil, der Gemeinde Wyhl am Kaiserstuhl, der Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl, der Stadt Emdingen am Kaiserstuhl, der Gemeinde Forchheim, der Gemeinde Riegel am Kaiserstuhl, der Gemeinde Bahlingen, der Stadt Waldkirch, der Gemeinde Gutach im Breisgau, der Gemeinde Simonswald, der Gemeinde Winden im Eltzel, der Gemeinde Biederbach sowie der Stadt Elzach zur Übertragung der Aufgaben nach § 1 Abs. 1 S. 1 GuAVO und Bildung des gemeinsamen Gutacherausschusses im Landkreis Emmendingen gemäß § 1 Abs. 1 S. 2 GuAVO in Verbindung mit § 25 GKZ wird gemäß § 25 Abs. 5 GKZ genehmigt.  
79098 Freiburg i. Br., den 18. Februar 2020  
Regierungspräsidium Freiburg

  
Janina Peters



**Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Übertragung der Aufgaben nach § 1 Absatz 1 Satz 1 der Gutachterausschussverordnung zwischen der Stadt Emmendingen und der Gemeinde Teningen, der Gemeinde Freiamt, der Gemeinde Malterdingen, der Gemeinde Sexau, der Gemeinde Denzlingen, der Gemeinde Vörstetten, der Gemeinde Reute, der Stadt Herbolzheim, der Stadt Kenzingen, der Gemeinde Rheinhausen, der Gemeinde Weisweil, der Gemeinde Wyhl am Kaiserstuhl, der Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl, der Stadt Endingen am Kaiserstuhl, der Gemeinde Forchheim, der Gemeinde Riegel am Kaiserstuhl, der Gemeinde Bahlingen, der Stadt Waldkirch, der Gemeinde Gutach im Breisgau, der Gemeinde Simonswald, der Gemeinde Winden im Elztal, der Gemeinde Biederbach und der Stadt Elzach zur Bildung eines gemeinsamen Gutachterausschusses im Landkreis Emmendingen**

### Präambel

Zur Verbesserung der gesetzlichen Aufgabenerfüllung der Gutachterausschüsse wird bei der Stadt Emmendingen ein gemeinsamer Gutachterausschuss gemäß § 1 Absatz 1 Satz 2 Gutachterausschussverordnung (GuAVO) für die Stadt Emmendingen und die Städte/Gemeinden Teningen, Freiamt, Malterdingen, Sexau, Denzlingen, Vörstetten, Reute, Herbolzheim, Kenzingen, Rheinhausen, Weisweil, Wyhl am Kaiserstuhl, Sasbach am Kaiserstuhl, Endingen am Kaiserstuhl, Forchheim, Riegel am Kaiserstuhl, Bahlingen am Kaiserstuhl, Waldkirch, Gutach im Breisgau, Simonswald, Winden im Elztal, Biederbach und Elzach (nachstehend auch „Mitgliedsgemeinden“ genannt) gebildet. Hierzu wird gem. §§ 1, 25 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ), in der derzeit gültigen Fassung, nachfolgende öffentlich-rechtliche Vereinbarung geschlossen:

### § 1 Gegenstand der Vereinbarung

- (1) Die Mitgliedsgemeinden Teningen, Freiamt, Malterdingen, Sexau, Denzlingen, Vörstetten, Reute, Herbolzheim, Kenzingen, Rheinhausen, Weisweil, Wyhl am Kaiserstuhl, Sasbach am Kaiserstuhl, Endingen am Kaiserstuhl, Forchheim, Riegel am Kaiserstuhl, Bahlingen am Kaiserstuhl, Waldkirch, Gutach im Breisgau, Simonswald, Winden im Elztal, Biederbach und Elzach übertragen die Aufgabe nach § 1 Absatz 1 Satz 1 GuAVO zur Erfüllung auf die Stadt Emmendingen.

Mit der Übertragung der Aufgabe gehen das Recht und die Pflicht zur Erfüllung der Aufgaben nach § 1 Absatz 1 Satz 1 GuAVO auf die Stadt Emmendingen über. Die Stadt Emmendingen ist „übernehmende Körperschaft“ im Sinne von § 25 Abs. 1 GKZ bzw. „zuständige Stelle“ im Sinne von § 1 Abs. 1 GuAVO. Die Mitgliedsgemeinden sind „beteiligte Körperschaft“ im Sinne von § 25 Abs. 1 GKZ.

- (2) Zur Erfüllung der Aufgabe wird bei der Stadt Emmendingen ein gemeinsamer Gutachterausschuss gebildet. Der gemeinsame Gutachterausschuss trägt den Namen „Gemeinsamer Gutachterausschuss im Landkreis Emmendingen“.
- (3) Die Stadt Emmendingen kann im Gebiet der Mitgliedsgemeinden alle zur Erfüllung der übertragenen Aufgaben erforderlichen Maßnahmen treffen.
- (4) Die Mitgliedsgemeinden sind sich darüber einig, dass diese Form der Zusammenarbeit um andere Gemeinden erweitert werden kann, soweit die Gemeinden im selben Landkreis liegen und zu einer der unterzeichnenden Gemeinden benachbart sind (§ 1 Abs. 1 Satz 2 GuAVO).

### § 2 Zusammensetzung des gemeinsamen Gutachterausschusses und Bestellung der Gutachter

- (1) Der gemeinsame Gutachterausschuss besteht aus einem Vorsitzenden, zwei Stellvertretern und weiteren ehrenamtlichen Gutachtern.
- (2) Jede Mitgliedsgemeinde kann in eigener Verantwortung ein Mitglied pro angefangene 5.000 Einwohner, mindestens aber zwei Mitglieder in den gemeinsamen Gutachterausschuss im Landkreis Emmendingen - nachstehend Gutachterausschuss genannt - vorschlagen. Es gelten die ermittelten Einwohnerzahlen zum Stichtag 30.06. des vorangegangenen Jahres im Sinne von § 143 Gemeindeordnung (GemO).

- (3) Der Vorsitzende, die stellvertretenden Vorsitzenden und die weiteren Mitglieder des Gutachterausschusses werden nach den Vorschlägen i. S. d. Absatz 2 vom Gemeinderat der Stadt Emmendingen gemäß § 2 GuAVO auf vier Jahre bestellt.
- (4) Die zuständige Finanzbehörde schlägt zusätzlich einen Bediensteten sowie einen Stellvertreter als ehrenamtliche Gutachter vor, die vom Gemeinderat der Stadt Emmendingen auf die Dauer von vier Jahren bestellt werden.
- (5) Bei Tätigkeiten des Gutachterausschusses in den Mitgliedsgemeinden sollen vorrangig Mitglieder aus den Mitgliedsgemeinden eingesetzt werden.
- (6) Zur Beschlussfassung über die Bodenrichtwerte sollen alle Gutachterinnen und Gutachter eingeladen werden. Die Geschäftsstelle soll die Entwürfe zu den Bodenrichtwerten mit den Mitgliedern aus den Mitgliedsgemeinden vorbesprechen.

### § 3 Geschäftsstelle und Ausstattung

- (1) Die Geschäftsstelle des gemeinsamen Gutachterausschusses Emmendingen - nachstehend Geschäftsstelle genannt - wird bei der Stadt Emmendingen eingerichtet. Die erforderlichen Räumlichkeiten werden von der Stadt Emmendingen zur Verfügung gestellt.
- (2) Die zur sachgerechten Aufgabenerfüllung erforderliche Ausstattung der Geschäftsstelle mit Personal, Sachmitteln und technischer Ausstattung obliegt der Stadt Emmendingen.
- (3) Die Personalausstattung wird jährlich überprüft. Die Ergebnisse der Überprüfung werden den Mitgliedsgemeinden mit dem jährlichen Geschäftsbericht vorgelegt. Entsteht durch die Änderung der Aufgaben ein Mehr- oder Minderbedarf, so ist die Personalausstattung entsprechend anzupassen.
- (4) Sofern und soweit sich Schadensersatzansprüche aufgrund von Vorgängen ergeben, die vor dem Wirksamwerden dieser Vereinbarung durch den jeweils zuständigen Gutachterausschuss bearbeitet wurden und auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Handeln zurückzuführen sind, stellen die Mitgliedsgemeinden die Stadt Emmendingen im Innenverhältnis von Schadensersatzansprüchen frei und übernehmen im Innenverhältnis die Haftung für diese Ansprüche.

### § 4 Gebührenerhebung, Gebührensatzung und Ausdehnung der Satzungsbefugnis

- (1) Die Stadt Emmendingen kann im Rahmen der ihr übertragenen Aufgaben Satzungen erlassen, die für das gesamte Gebiet der Stadt Emmendingen und die jeweiligen Gebiete der Mitgliedsgemeinden gelten (§ 26 Abs. 1 GKZ). Dies sind
  - die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) und
  - die Satzung über die Erhebung von Gebühren für öffentliche Leistungen (Verwaltungsgebührensatzung), soweit dies zur Erfüllung der übertragenen Aufgaben erforderlich ist.
- (2) Die Gebührensatzung wird nach Anhörung der Mitgliedsgemeinden vom Gemeinderat der Stadt Emmendingen beschlossen.
- (3) Die Stadt Emmendingen kann im Geltungsbereich der Satzung alle zur Durchführung erforderlichen Maßnahmen wie im eigenen Gebiet treffen (§ 26 Abs. 2 GKZ).
- (4) Die Mitgliedsgemeinden verpflichten sich, ihre jeweiligen Gutachterausschussgebührensatzungen sowie die das Gutachterausschusswesen betreffenden Regelungen in ihren jeweiligen Gebührenverzeichnissen aufzuheben.

### § 5 Kosten und Kostenerstattung

- (1) Sämtliche bei der Stadt Emmendingen anfallenden Kosten, die unmittelbar mit der Erfüllung der übertragenen Aufgabe verbunden sind (insbesondere Personalkosten, Sachkosten, Kosten für Softwarelizenzen sowie



den Entschädigungen der Gutachter), werden mit den Gebühren oder sonstigen Einnahmen verrechnet. Die Kosten bemessen sich nach den tatsächlichen Personalkosten zuzüglich der Sach- und Gemeinkosten nach dem jeweils aktuellen Bericht der Kommunalen Gemeinschaftsstelle für Verwaltungsmanagement (KGSt) über die Kosten eines Arbeitsplatzes wobei ein Gemeinkostenzuschlag in Höhe von 20 % angesetzt wird.

- (2) Soweit die Kosten nach Absatz 1 nicht durch Gebühren oder sonstige Einnahmen des Gutachterausschusses gedeckt sind, werden sie nach dem Verhältnis der Einwohnerzahlen auf die Mitgliedsgemeinden verteilt und von diesen erstattet. Es gelten die ermittelten Einwohnerzahlen zum Stichtag 30.06. des vorangegangenen Jahres im Sinne von § 143 GemO.
- (3) Die Abrechnungen werden jährlich von der Geschäftsstelle erstellt und den Mitgliedsgemeinden bis spätestens zum 30.06. des Folgejahres übersandt. Die zu erstattenden Kosten werden den Mitgliedsgemeinden in Rechnung gestellt und einen Monat nach Anforderung fällig. Im Zuge der Erstellung der Abrechnungen wird der Geschäftsbericht erstellt. Die Stadt Emmendingen ist berechtigt, unterjährig zum 01.07. eines jeden Jahres von den Mitgliedsgemeinden eine angemessene Vorauszahlung auf den Kostenersatz zu erheben. Die Vorauszahlung ist zeitgleich mit der nach Satz 1 vorzulegenden Rechnung zu erheben. Eine Aufrechnung ist möglich.

#### § 6 Buchung

- (1) Alle anfallenden Aufwendungen und Erträge des Gutachterausschusses und seiner Geschäftsstelle werden von der Stadt Emmendingen wie folgt gebucht:
  - a. Hoheitlicher Bereich („Hoheitsbetrieb“):  
Hierzu gehören alle mit
    - der Führung der Kaufpreissammlung (§ 193 Abs. 5 BauGB),
    - der Ableitung von Bodenrichtwerten (§ 196 BauGB) und
    - der sonstigen für die Wertermittlung erforderlichen Daten (§ 193 Abs. 5 BauGB) sowie
    - der Erteilung von Auskünften jeglicher Art einhergehenden Tätigkeiten (Personal- und Sachkosten) und Gebühreneinnahmen der Verwaltungsgebührensatzung (Erträge).
  - b. Privatwirtschaftlicher Bereich („Betrieb gewerblicher Art“):  
Hierzu gehören alle mit
    - der Erstattung von Gutachten über den Verkehrswert von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie von Rechten an Grundstücken einhergehenden Tätigkeiten (Personal- und Sachkosten) und Gebühreneinnahmen der Gutachterausschussgebühren- und Verwaltungsgebührensatzung (Erträge).

#### § 7 Überlassung erforderlicher Unterlagen und Daten

- (1) Die Mitgliedsgemeinden überlassen der Geschäftsstelle kostenfrei sämtliche zur Führung einer gemeinsamen Kaufpreissammlung und zur Erstellung von Gutachten erforderlichen Unterlagen und Daten. Dies umfasst auch die Unterlagen und Daten der bisher bei den Geschäftsstellen geführten Kaufpreissammlungen.
- (2) Die Geschäftsstelle ist berechtigt und bevollmächtigt, im Namen der Mitgliedsgemeinden zur Aufgabenerfüllung erforderliche Daten (bspw. GEO-Daten, Grundbuchdaten, Daten aus Bauakten etc.) bei Dritten einzuholen.
- (3) Die Mitgliedsgemeinden benennen jeweils eine Ansprechperson für die notwendige Zulieferung der notwendigen Unterlagen und Daten (z.B. Bauakten, Baupläne, Kartenwerke).

#### § 8 Vertraulichkeit der Daten

- (1) Der Geschäftsstelle ist es untersagt, personenbezogene Daten unbefugt zu anderen als den zur Aufgabenerfüllung erforderlichen Zwecken zu erheben, zu verarbeiten, Dritten bekannt zu geben oder zugänglich zu machen.

- (2) Die Geschäftsstelle behandelt die ihr im Rahmen der Aufgabenerfüllung bekanntwerdenden Informationen und Daten vertraulich. Vertrauliche Informationen und Daten im Sinne dieser Erklärung sind solche, die der Geschäftsstelle übermittelt werden und sich aus Unterlagen (Kaufverträge, Grundbuchakten etc.) ergeben.
- (3) Bedient sich die Geschäftsstelle dritter Personen als Erfüllungsgehilfen, werden diese von der Geschäftsstelle schriftlich auf das Datengeheimnis und zur Vertraulichkeit verpflichtet.

#### § 9 Übergangsbestimmungen

- (1) Die Bildung des gemeinsamen Gutachterausschusses und die Einrichtung der Geschäftsstelle erfolgt erstmalig zum 01.01.2020. Die erforderlichen Vorbereitungsmaßnahmen zur Einrichtung der Geschäftsstelle beginnen ab Rechtswirksamkeit der Vereinbarung (vgl. § 11 Abs. 1).
- (2) Die bisherigen Gutachterausschüsse und deren Geschäftsstellen werden zum in Absatz 1 Satz 1 benannten Zeitpunkt aufgelöst. Die Dienstsiegel sind zu diesem Zeitpunkt zu entwerfen.

#### § 10 Sonstige Bestimmungen

Änderungen der vorliegenden Vereinbarung sowie Nebenabreden bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Sollte eine Bestimmung dieser Vereinbarung unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit der Vereinbarung im Übrigen nicht berührt. Die Mitgliedsgemeinden verpflichten sich, die unwirksame Bestimmung durch eine rechtlich zulässige Bestimmung zu ersetzen, die der unwirksamen Bestimmung in Interessenlage und Zweck am Nächsten kommt. Entsprechendes gilt für den Fall, dass sich bei der Durchführung der Vereinbarung eine nicht beabsichtigte Regelungslücke ergibt.

#### § 11 Inkrafttreten, Geltungsdauer und Kündigung

- (1) Die Vereinbarung ist mit der Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde nach § 28 Absatz 2 Nr. 2 GKZ (Regierungspräsidium Freiburg) von den Mitgliedsgemeinden öffentlich nach der jeweiligen Bekanntmachungssatzung bekanntzumachen. Die Kosten für die Bekanntmachung behalten die Mitgliedsgemeinden auf sich.
- (2) Die Vereinbarung wird gemäß § 25 Abs. 6 S. 2 GKZ am Tag nach der letzten öffentlichen Bekanntmachung der Vereinbarung mit der Genehmigung des Regierungspräsidiums Freiburg rechtswirksam, frühestens jedoch am 01.01.2020.
- (3) Die Vereinbarung endet mit Ablauf des 31.12.2028. Danach verlängert sie sich fortwährend um weitere 4 Jahre, wenn sie nicht spätestens 1 Jahr vor Ablauf der Geltungsdauer gekündigt wird.
- (4) Die Kündigung bedarf der Schriftform.

gez. *Stefan Schlatterer, Oberbürgermeister Emmendingen*  
 gez. *Heinz-Rudolf Hagenacker, Bürgermeister Teningen*  
 gez. *Hannelore Reinbold-Mench, Bürgermeisterin Freiamt*  
 gez. *Hartwig Bußhardt, Bürgermeister Malterdingen*  
 gez. *Michael Goby, Bürgermeister Sexau*  
 gez. *Markus Hollemann, Bürgermeister Denzlingen*  
 gez. *Lars Brügger, Bürgermeister Vörstetten*  
 gez. *Michael Schlegel, Bürgermeister Reute*  
 gez. *Thomas Gedemer, Bürgermeister Herbolzheim*  
 gez. *Matthias Guderjan, Bürgermeister Kenzingen*  
 gez. *Dr. Jürgen Louis, Bürgermeister Rheinhausen*  
 gez. *Michael Baumann, Bürgermeister Weisweil*  
 gez. *Ferdinand Burger, Bürgermeister Wyhl am Kaiserstuhl*  
 gez. *Jürgen Scheiding, Bürgermeister Sasbach am Kaiserstuhl*  
 gez. *Tobias Metz, Bürgermeister Endingen am Kaiserstuhl*  
 gez. *Johann Gerber, Bürgermeister Forchheim*  
 gez. *Daniel Kietz, Bürgermeister Riegel am Kaiserstuhl*  
 gez. *Harald Lotis, Bürgermeister Bahlingen am Kaiserstuhl*  
 gez. *Roman Götzmann, Oberbürgermeister Waldkirch, i.V. Michael Behringer*  
 gez. *Urban Singler, Bürgermeister Gutach im Breisgau*  
 gez. *Stephan Schonefeld, Bürgermeister Simonswald*  
 gez. *Klaus Hämmerle, Bürgermeister Winden im Elztal*  
 gez. *Rafael Mathis, Bürgermeister Biederbach*  
 gez. *Roland Tibi, Bürgermeister Elzach*

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 17. März 2020** findet um **19:00 Uhr im Bahnhof Bleibach, Bürgersaal** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

### Tagesordnung

1. Fragen zu Gemeindeangelegenheiten (Frageviertelstunde)
2. Bekanntgaben
3. Breitbandausbau Stufe II im Landkreis Emmendingen hier: Zustimmung Beteiligung der Gemeinde Gutach im Breisgau
  - Beschlussfassung -
4. Änderung des Redaktionsstatutes für das amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Gutach im Breisgau
  - Beschlussfassung-
5. Zustimmung zu Spenden und ähnlichen Zuwendungen an die Gemeinde
  - Beschlussfassung -
6. Beitritt zum Förderverein Krankenhaus Waldkirch e.V.
7. Anfragen aus dem Gemeinderat

Nach der öffentlichen Sitzung findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme an der Sitzung herzlich eingeladen.

gez.

*Urban Singler, Bürgermeister*

## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses

Am **Dienstag, 17. März 2020** findet um **18:00 Uhr** die öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses mit folgender Tagesordnung statt:

1. Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren gem. § 52 LBO auf Neubau eines Carports an eine vorhandene Garage auf dem Flurstück 47/2 der Gemarkung Gutach, Golfstraße 4 (unbeplanter Innenbereich gem. § 34 BauGB)
2. Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren gem. § 52 LBO auf dem Flurstück 54/6 der Gemarkung Siegelau, Freiämter Straße 6, 79261 Gutach im Breisgau (Außenbereich § 35 BauGB)
3. Bekanntgaben
  - a. Antrag auf Verlängerung des Bauvorbescheids auf dem Flurstück 18 der Gemarkung Siegelau, Mußbachstraße 37, 79261 Gutach im Breisgau (Baugenehmigung vom 30.05.2014)
  - b. Antrag auf Änderung der Baugenehmigung im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren gem. § 52 LBO auf dem Flurstück 630 der Gemarkung Bleibach, Alte Ziegelei 5 (qualifizierter Bebauungsplan „Alte Ziegelei“ gem. § 30 BauGB – hier geringfügige Umplanung)
  - c. Gemeindeverwaltungsverband Elzach, Fortschreibung des Lärmaktionsplanes für die Gemeinde Winden im Elztal, Beteiligung der Öffentlichkeit analog zu § 3 Abs. 2 BauGB und Beteiligung der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange analog zu § 4 Abs. 2 BauGB
  - d. Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren gem. § 52 LBO auf dem Flurstück 410 der Gemarkung Gutach, Am Ziegelhof 4/1, 79261 Gutach im Breisgau (qualifizierter Bebauungsplan „Bürgerhof II“ gem. § 30 BauGB)
  - e. Antrag auf Baugenehmigung gem. § 49 LBO auf Neubau von 4 Garagen und Änderung der Gewerbehalle auf dem Flurstück 72/8 der Gemarkung Bleibach, Simonswälder Straße 75/2, 79261 Gutach im Breisgau (qualifizierter Bebauungsplan „Obere Hintermatte“ gem. § 30 BauGB)

4. Anfragen aus dem Technischen Ausschuss

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme an der Sitzung herzlich eingeladen.

gez.

*Urban Singler, Bürgermeister*

## Überdachte Haltestelle

Auf vielfachen Wunsch aus der Bevölkerung hat der Bauhof der Gemeinde Gutach im Breisgau unbürokratisch reagiert und einen provisorischen Unterstand, einen Fahrradständer sowie einen Müllbehälter an der Haltestelle "Stollen" angebracht.



*Ihre Gemeindeverwaltung*

## Straßenbeleuchtung wird überprüft

**Netze BW überprüft das Straßenbeleuchtungsnetz in Gutach und Ortsteilen.**

Die Netze BW führt im Zeitraum von KW 12 und 13 die Überprüfung der Straßenbeleuchtungsmasten durch.

In einigen Fällen ist dabei das Betreten von Privatgrundstücken unerlässlich.

Die Netze BW bittet hierfür um Verständnis.

*Netze BW – ein Unternehmen der EnBW*

## Die Gemeinde

**Gutach im Breisgau gratuliert**



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Allen Altersjubilaren, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern und aufgrund gesetzlicher Vorgaben oder namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

## IMPRESSUM



**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau  
Dorfstraße 33, 79261 Gutach im Breisgau

**Druck und Verlag:**

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Dorschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 07033 3204928

**Verantwortlich für den amtlichen Teil,**

**alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Urban Singler oder sein Vertreter im Amt

**Für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.



## Wichtige Rufnummern bei Unfall und Gefahr

### NOTDIENSTE

#### Arzt

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der **ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117** zu erreichen.

An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel.: 0180 322255-70 erreichbar.

#### In Notfällen:

Notruf Polizei:	110
Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst:	112
Kinderärztlicher Notfalldienst:	116117
Augenärztlicher Notfalldienst:	116117
Rufnummer Krankentransport:	19222
Gift-Notrufzentrale:	0761 19240
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:	07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).

#### Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 22 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 22 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage	8 bis 22 Uhr

(vorherige Anmeldung nicht erforderlich)  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst:  
 Kostenlose zentrale Rufnummer 116117

## Apotheken-Notdienst



Dienstbereitschaft von 8:30 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages:

- Di., 10.03. Glotter-Apotheke, Glottertal**  
Talstr. 70 A, Tel. 07684 1355  
**Neue Apotheke, Emmendingen**  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221
- Mi., 11.03. Stadt-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Do., 12.03. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- Fr., 13.03. Nikolai-Apotheke, Waldkirch**  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Sa., 14.03. Aesculap-Apotheke, Köndringen**  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300  
**Kandel-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 58, Tel. 07681 9320
- So., 15.03. Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110  
**Bürkle-Apotheke, Emmendingen**  
Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301
- Mo., 16.03. Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**  
Marktplatz 9, Tel. 07641 8763
- Di., 17.03. Apotheke am Heidacker, Freiamt (Ottoschwanden)**  
Hauptstr. 49, Tel. 07645 917877  
**Waldhorn-Apotheke, Sexau**  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 47575

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

**Samstag/Sonntag, 14.03./15.03.2020**  
Dr. Bretzinger, Glottertal  
Winterbachstr. 13, Tel. 07684 90890  
Dr. Brodauf, Emmendingen  
Gottfried-Keller-Weg 4, Tel. 07641 54636

### Notdienst für Strom/Straßenbeleuchtung

Netze BW GmbH, Region Rheinhausen, Störungsmeldestelle 0800 3629477

### Notdienst für Wasser:

Tel. 0170 6313727

### Recyclinghof/Grünschnittsammelplatz Bleibach:

Hintermatte 2, Öffnungszeiten:  
Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und  
Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr

Von April bis Mitte Oktober jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur Grünschnittsammelplatz).

### Fachstelle Sucht

#### Beratung, Behandlung, Prävention

Friedhofstr. 1, Waldkirch, Tel. 07681 24623,  
Dienstag, Donnerstag 10:00 – 17:00 Uhr

#### emma

Jugend- und Drogenberatung  
Friedhofstr. 1

Tel. 07681 3891 und 07641 41970

Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen

montags von 10 bis 15 Uhr Außensprechzeit im Bürgertreff in Waldkirch-Kollnau, Hildastr. 2 a  
Ansonsten in Emmendingen, Markgrafenstr. 8.  
Vorherige Terminvereinbarung erwünscht unter 07641 451 3091.

### Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:

[www.kreissenorenrat-emmendingen.de](http://www.kreissenorenrat-emmendingen.de)

### Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB)



Die EUTB berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu sämtlichen Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

#### EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.

Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen  
07641/93341-214 (Fr. Hoffmann)

#### Außensprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren.

#### EUTB Diakonisches Werk Emmendingen

Karl-Friedrich-Str. 20, 79312 Emmendingen  
Telefon: 07641/9185-13 (Hr. Hensel)

Telefon: 07641/9185-16 (Fr. Funk)

#### Außensprechstunde in Herbolzheim dienstagsvormittags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren.

#### EUTB Deutsches Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.

Milchhofstr. 1b, 79312 Emmendingen

Telefon: 07641/96212-65 (Fr. Thiemann/Fr. Gungl)

#### Außensprechstunde donnerstagnachmittags

in Endingen, Tel.: 0152-56808748

in Elzach, Tel.: 0152-09272764

### Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet an:

Neutrale und kostenlose Information und Beratung für gesetzlich versicherte Pflegebedürftige, Angehörige und Interessierte aller Altersgruppen rund um das Thema Pflegebedürftigkeit, Pflege, Betreuungs- oder Entlastungsmöglichkeiten.

Beratungen werden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, in den Außensprechzeiten oder in Hausbesuchen angeboten.

#### Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Montag – Freitag, außer Mittwoch, 8:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr



Besucheranschrift:  
 Markgrafenstraße 8, 79312 Emmendingen  
 Postanschrift: Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen  
 Tel.: 07641 451 -3091, - 3095, - 3025  
 E-Mail: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de

**Außensprechzeiten:**

**Emmendingen**, Bürgerhaus, Jakobsgässli 4  
 – dienstags 10:00 – 15:00 Uhr

**Herbolzheim**, Torhaus, Hauptstr. 60  
 – donnerstags 10:00 – 15:00 Uhr

**Waldkirch-Kollnau**, Bürgertreff, Hildastr. 2a  
 – montags 10:00 – 15:00 Uhr

## BEKANNTMACHUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

**Coronavirus - SVLFG gibt Tipps zu Schutzmaßnahmen**  
 In Deutschland sind die ersten Infektionen mit dem Coronavirus bestätigt. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau gibt Tipps, wie man sich schützen kann.

Coronaviren können beim Menschen verschiedene Krankheiten auslösen – von der einfachen Erkältung bis zur schweren Atemwegsinfektion oder Lungenentzündung. Nach einer Infektion mit dem Virus kann es einige Tage bis Wochen dauern, bis Krankheitszeichen beim Menschen auftreten.

Patienten mit Vorerkrankungen sind besonders gefährdet. Einen Impfstoff gegen das Virus gibt es zwar noch nicht, aber Prof. Dr. Lothar Wieler, Chef des Robert-Koch-Instituts (RKI) in Stuttgart, zeigte sich in einem Interview zuversichtlich: „Mit jedem Tag, mit jeder Woche steigt die Wahrscheinlichkeit, dass ein Therapeutikum zur Verfügung steht.“ Aktuell werden Infektionen so therapiert, dass die Symptome nach der Schwere des Krankheitsbildes optimal behandelt werden. In den meisten Fällen klingen die Symptome aber von alleine wieder ab.

**Wie schütze ich mich?**

Das Virus wird, ähnlich den Grippeviren, von Mensch zu Mensch durch Tröpfchen über die Luft oder über kontaminierte Hände auf die Schleimhäute (Mund, Nase, Auge) übertragen. Demzufolge sollten grundsätzlich die Hygienemaßnahmen eingehalten werden, die auch bei der Influenza, also der echten Grippe, empfohlen werden. Dies sind insbesondere:

- Möglichst oft und gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen.
- Engen Kontakt mit Personen, die husten, niesen oder Fieber haben, meiden.
- In ein Taschentuch oder den gebeugten Ellenbogen niesen.
- Kontakt der Hände mit Mund, Nase und Augen vermeiden.
- Großveranstaltungen und öffentliche Verkehrsmittel wenn möglich meiden.
- 1 bis 2 Meter Abstand zu Erkrankten halten.
- Auf Händeschütteln verzichten.
- Bei Fieber, Husten und Atembeschwerden zunächst telefonisch Kontakt zum Arzt aufnehmen, bevor dieser persönlich aufgesucht wird.

Informationen und Schutzmaßnahmen gibt auch die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung unter folgendem Link heraus: [www.infektionsschutz.de](http://www.infektionsschutz.de)

Das RKI empfiehlt Menschen, die an akuten Atemwegserkrankungen leiden, zurzeit generell lieber zuhause zu bleiben. Menschen über 60 oder mit chronischen Erkrankungen wird geraten, sich gegen Grippe und/oder Pneumokokken impfen zu lassen. Näheres hierzu unter: [www.rki.de](http://www.rki.de)

Das Auswärtige Amt empfiehlt, nicht notwendige Reisen nach China zu verschieben. Näheres hierzu unter: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)

**Wie gefährlich ist das Virus?**

Das RKI geht von einem mäßigen Risiko für die europäische Bevölkerung aus, auch wenn eine weltweite Ausbreitung des Erregers wahrscheinlich ist. Das Bundesgesundheitsministerium (BMG) sieht Deutschland bestmöglich vorbereitet. Das Land verfüge über ein sehr gutes Krankheitswarn- und Meldesystem und Pandemiepläne. Auch das BMG informiert unter: [www.bundesgesundheitsministerium.de](http://www.bundesgesundheitsministerium.de)

**Was tue ich bei einem Infektionsverdacht?**

Bei Verdacht einer Infektion mit dem Virus ist ein Arzt oder das Gesundheitsamt **telefonisch** zu kontaktieren. Die Krankenkassen übernehmen bei einem Verdacht die Kosten für einen Test auf eine mögliche Infektion mit dem Coronavirus. Bei akuten Beschwerden kann **außerhalb der Praxiszeiten** die Rufnummer 116 117 angerufen werden.

Weitere Informationen zum Thema gibt die SVLFG auch unter: [www.svlfg.de/corona-info](http://www.svlfg.de/corona-info)

### 8. März-Internationaler Frauentag

Der internationale Frauentag, war am Sonntag. Mit einer Auftaktveranstaltung in Emmendingen wurde daran erinnert, was dieser Tag für unsere Gesellschaft und im Besonderen für uns Frauen bedeutet. Wir haben aber in unserem unmittelbaren Umfeld täglich Anknüpfungspunkte und Möglichkeiten das Ziel – **Gleiches Recht für Frau und Mann** – umzusetzen.

Ich möchte Ihnen einige Veranstaltungsangebote nennen, wenn sie mehr darüber wissen wollen, das Programm gibt es in Papierform im Rathaus oder sie finden hinweise bei: Yvonne Baum: [gleichstellung@landkreis-emmendingen.de](mailto:gleichstellung@landkreis-emmendingen.de), oder Katharina Katt: [chancengleichheitsbeauftragte@emmendingen.de](mailto:chancengleichheitsbeauftragte@emmendingen.de)

- Mittwoch, den 11.03.2020, Beratungstag der Kontaktstelle Frau und Beruf, Freiburg – Südl. Oberrhein in Emmendingen, von 08:30 – 13:00 Uhr, Anmeldung: 0761/201 17.31
- Donnerstag, den 12.03.2020, Fit fürs Büro – Windows 10, 09:30-11:00 und 18:00-21:00 Uhr; Wiedereinsteigerinnen mit Kind, [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de), Anmeldung: 07641 92250,
- Freitag, den 13.03.2020, Museumsführung für Frauen, 10:30 Uhr, Museen im Markgrafenschloss in EM
- Freitag, den 13.03.2020 Ladies Crime Night – Die Lesung mit Schuss, 19:30 Uhr, Stadtbibliothek EM, Vorverkauf ab 28.02.2020, Kosten: 8,00 €
- Samstag, den 14.03.2020, 14:30-17:30 Uhr Finanzfitness für Frauen –Basiswissen, Mehrgenerationenhaus/Rotes Haus Waldkirch, Emmendingerstr. 3, frei, ohne Anmeldung

Es gibt noch viele weitere Veranstaltungen, die sie auch aus der Tagespresse entnehmen können, wenn sie sich im nächsten Jahr auch einbringen wollen, können sie sich auch gerne an mich wenden: [barbara.schuler@yahoo.de](mailto:barbara.schuler@yahoo.de) oder [schuler@gutach.de](mailto:schuler@gutach.de)

### Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen



### Sammlung von gut erhaltenen Waren auf dem Recyclinghof Emmendingen

Die Beschäftigungsgesellschaft 48 Grad Süd sammelt mit Unterstützung des Landratsamtes am **Samstag, 21. März 2020 von 09:00 bis 14:00 Uhr** auf dem Recyclinghof Emmendingen noch gut erhaltene Waren. Gesucht sind Gebrauchsgüter wie Geschirr und Besteck, Vasen und Dekoartikel, Tischdecken und Bettwäsche, funktionsfähige Küchengeräte und Elektrogeräte sowie Spielwaren aller Art. Auf dem Recyclinghof erfolgt eine Auswahl der Produkte, die Verwendung finden. Konkrete Auskünfte, welche Gegenstände derzeit nachgefragt sind bzw. wofür es keine Verwendung gibt erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von 48 Grad Süd schon vor dem Sammeltermin (Frau Feldmaier und Her



Wastell, Telefon 07643 333 9230). Gut erhaltene gebrauchte Gegenstände können in den Second-Hand-Kaufhäusern in Denzlingen, Emmendingen, Eendingen und Herbolzheim erworben werden. Öffnungszeiten und weitere Infos gibt's hierzu unter [www.48gradsued.de](http://www.48gradsued.de)

## Vortrag über Herzschwäche

Die Herzinsuffizienz – auch als „Herzschwäche“ bekannt – ist eine Volkskrankheit und eine der häufigsten Ursachen für eine notwendige Krankenhausbehandlung. Zu diesem Thema informiert Dr. Felix Lampe, Oberarzt der Inneren Abteilung am Kreiskrankenhaus Emmendingen, in einem Vortrag **am Mittwoch, 25. März 2020 um 19:00 Uhr** im Veranstaltungsraum U1 im Nebengebäude des Emmendinger Kreiskrankenhauses (Haus C). Er spricht über die möglichen Ursachen, was Anzeichen für eine Herzschwäche sind und welche klassischen und modernen Behandlungsmöglichkeiten es gibt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Sammlung von gut erhaltenen Waren auf dem Recyclinghof Waldkirch

Die Beschäftigungsgesellschaft WABE sammelt mit Unterstützung des Landratsamtes **am Samstag, 21. März 2020 von 09:00 bis 14:00 Uhr** auf dem Recyclinghof in Waldkirch noch gut erhaltene Waren. Gesucht sind Gebrauchsgegenstände wie Geschirr und Besteck, Vasen und Dekoartikel, Tischdecken und Bettwäsche, funktionsfähige Küchengeräte und Elektrogeräte sowie Spielwaren aller Art. Auf dem Recyclinghof erfolgt eine Auswahl der Produkte, die Verwendung finden. Konkrete Auskünfte, welche Gegenstände derzeit nachgefragt sind bzw. wofür es keine Verwendung gibt erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der WABE schon vor dem Sammeltermin (Frau Eichele und Frau Ganter, Telefon 07681 47 40 556). Gut erhaltene, gebrauchte Gegenstände können im Second-Hand-Kaufhaus „Hin und Weg“ der WABE, Damenstraße 2 in Waldkirch jederzeit und von allen Interessenten erworben werden. Öffnungszeiten des Kaufhauses: Montag bis Freitag 09:00 bis 12:30 Uhr und Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr. Weitere Infos unter [www.wabe-waldkirch.de](http://www.wabe-waldkirch.de).

## Landwirtschaftsamt

### Info-Veranstaltungen für Landwirte zum FIONA-Antrag

Das Landwirtschaftsamt des Landratsamtes Emmendingen bietet für Landwirte **am Donnerstag, 19. März 2020** zwei weitere Info-Veranstaltungen zum so genannten „Gemeinsamen Antrag – FIONA 2020“ an. Die Termine sind **von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr** sowie ein weiterer Termin **von 17:30 Uhr bis 20:00 Uhr**. Veranstaltungsort ist der Sitzungssaal im „Haus am Festplatz“ des Landratsamtes in Emmendingen (Schwarzwaldstraße 4). Eine Anmeldung ist wegen der begrenzten Teilnehmerzahl zwingend erforderlich unter Telefon 07641 451 9110.

### Kochworkshop für Teenager ab 12 Jahren

Mit frischen, saisonalen Zutaten wird in diesem Kochworkshop die Frühlingsküche gemeinsam erobert, leckere, schnelle Gerichte zubereitet und auch verkostet. Termin für den Kochworkshop für Jugendliche ab 12 Jahren ist **Samstag, 28. März 2020 ab 11:00 Uhr** im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Dabei steht der Spaß am Kochen im Vordergrund. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt (ca. 3 - 6 Euro). Anmeldungen sind vom 14. bis 26. März möglich unter [kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:kochworkshop@landkreis-emmendingen.de)

## Infoabend zu Energieeinsparung und Photovoltaik für Landwirte

Im landwirtschaftlichen Betrieb bestehen viele Einspar- und Optimierungsmöglichkeiten bei der Energieversorgung. Landwirte können zudem mit einer Photovoltaikanlage auf dem Dach durch eine günstige Eigenversorgung ihr Betriebsergebnis verbessern. Informationen hierzu gibt es bei einem Infoabend **am Mittwoch, 18. März 2020 um 20:00 Uhr** im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Veranstaltung richtet sich vor allem an Voll- und Nebenerwerbslandwirte. Die Einsparmöglichkeiten auf dem eigenen Hof stellen Marijke Böhmer vom Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg und der Klimaschutzmanager des Landkreises Emmendingen, Philipp Oswald, vor. Über die günstige Eigenversorgung mit Solarenergie informiert der Landwirt und Energieberater Berthold König, der seit 20 Jahren auf diesem Gebiet tätig ist. Für die Teilnahme wird Anmeldung erbeten per Mail unter [bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de](mailto:bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de) oder per Telefon 07641 451 9191.

## Bundesagentur für Arbeit Agentur für Arbeit Freiburg



### Freiwilligendienste

„Erfahrungen fürs Leben“ – **am Donnerstag, 12. März**, informiert Jessica Peichl, Bildungsreferentin beim Landesverband Badisches Rotes Kreuz, über Möglichkeiten, sich in unterschiedlichen Freiwilligendiensten zu engagieren. Der Vortrag beginnt **um 15:00 Uhr** im Berufsinformationszentrum (BiZ). Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Jessica Peichl zeigt auf, wie man die Zeit zwischen Schule und Ausbildungs- oder Studienbeginn sinnvoll im Bundesfreiwilligendienst (BFD) oder im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) nutzen kann. Themen sind: Voraussetzungen, Chancen und die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten.

### Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

#### Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

**Am Donnerstag, 19. März**, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich. Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen. Anmeldung ist möglich bis Montag, 16. März, unter Telefon 0761 2710 264 oder per E-Mail an [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de).

## Deutsche Rentenversicherung

### Für Arbeitgeber:

#### Neue Seminare zur Sozialversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg bietet auch 2020 wieder Seminare zu sozialversicherungsrechtlichen Fragen an. Das kostenfreie Angebot richtet sich an Arbeitgeber, Mitarbeiter in Personalbüros und Steuerberater.

Im Raum Freiburg finden die Seminare an folgenden Terminen statt:

### Seminar »Arbeitszeitregelungen und ihre sozialversicherungsrechtlichen Auswirkungen, Neuerungen, euBP«

- 12. Mai 2020 von 09:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 17:00 Uhr in Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 3 (Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Regionalzentrum Freiburg)
- 13. Mai 2020 von 09:00 bis 12:00 Uhr in Lörrach, Feldbergstraße 16 (Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Außenstelle Lörrach)

### Seminar »Auswirkungen des Steuerrechts auf das Sozialversicherungsrecht, Beschäftigung innerhalb der GmbH (Fremd-Geschäftsführer, Gesellschafter-Geschäftsführer, mitarbeitender Gesellschafter), euBP«

- 19. Mai 2020 von 09:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 17:00 Uhr in Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 3 (Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Regionalzentrum Freiburg)
- 20. Mai 2020 von 09:00 bis 12:00 Uhr in Lörrach, Feldbergstraße 16 (Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Außenstelle Lörrach)

Bitte beachten Sie: Die Teilnehmerzahl an den Seminaren ist begrenzt. Berücksichtigt werden Interessenten in der Reihenfolge der Anmeldung. **Anmeldeschluss ist der 20. April 2020.** Die Seminare werden landesweit in allen Regionen angeboten. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de). Über den Bereich »Häufig gesuchte Themen« kommen Sie direkt zu den Anmeldeformularen für die Arbeitgeberseminare. Weitere Auskunft erhalten Sie auch über das kostenlose Service-Telefon unter 0800 100048024.

## Finanzamt Emmendingen

### Nutzung von „Mein ELSTER“ unter Windows 7 und Internet Explorer 11 bald nicht mehr möglich

Für Nutzerinnen und Nutzer, die derzeit noch den Browser Internet Explorer 11 unter dem Betriebssystem Windows 7 verwenden, ist eine Nutzung von „Mein ELSTER“ **ab dem 25. März 2020 nicht mehr möglich.** Bei der Kombination vom Betriebssystem Windows 7 und dem Browser Internet Explorer 11 erfolgt künftig keine Unterstützung mehr. Hintergrund sind erhöhte Sicherheitsanforderungen an eine verschlüsselte Verbindung zwischen dem Server der Nutzerin oder des Nutzers und dem Server von „Mein ELSTER“. „Sollten Sie zu den betroffenen Nutzerinnen und Nutzern gehören und ab dem 25. März 2020 die Webseite [www.elster.de](http://www.elster.de) aufrufen, erhalten Sie eine Fehlermeldung“, so Hans-Joachim Stephan, Präsident der Oberfinanzdirektion Karlsruhe. Hintergrund ist, dass in diesen Fällen keine sichere Verbindung mehr aufgebaut werden kann. Sofern Nutzerinnen und Nutzer unter Windows 7 einen aktuellen Internetbrowser, wie z.B. Mozilla Firefox, Google Chrome oder Microsoft Edge verwenden, ist die Nutzung von „Mein ELSTER“ weiterhin möglich. Sollten Nutzerinnen und Nutzer unter den Betriebssystemen Windows 8, 8.1 oder 10 den Internet Explorer 11 verwenden, so ist auch hier ab dem 25. März 2020 mit Einschränkungen zu rechnen. Der Browser erhält vom Hersteller bereits seit einiger Zeit keine Aktualisierungen mehr. Dies hat zur Folge, dass einige Funktionen von „Mein ELSTER“ voraussichtlich nicht mehr mit dem Browser Internet Explorer 11 nutzbar sind. In Zukunft wird „Mein ELSTER“ außerdem nicht mehr für die Verwendung mit dem Internet Explorer 11 optimiert. „Wir empfehlen deshalb, frühzeitig auf einen aktuelleren Internetbrowser, wie zum Beispiel Mozilla Firefox, Google Chrome oder Microsoft Edge zu wechseln“, betont Stephan. *Weitere Informationen zu „Mein ELSTER“ erhalten Sie unter [www.elster.de](http://www.elster.de) oder bei den ELSTER-Ansprechpartnerinnen und ELSTER-Ansprechpartnern in Ihrem Finanzamt.*

## Gewerbeakademie Freiburg

### Lüftungskonzepte für Neubauten erstellen

Die Energieeinspar-Verordnung (EnEV) schreibt für Neubauten eine luftdichte Gebäudehülle vor. Über Fenster und Fugen zu lüften reicht damit kaum noch aus. Um zu gewährleisten, dass die Räume nicht feucht werden, muss ein Lüftungskonzept mit entsprechenden Maßnahmen erstellt werden. Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet zu diesem Thema ein zweiteiliges Seminar „Wohnungslüftung nach novellierter DIN 1946-6“ an. Es richtet sich an Architekten, Fachplaner und Experten für Gebäudeanlagentechnik genauso wie an Handwerker und Energieberater. **Teil 1 findet am Donnerstag, 2. April statt, Teil 2 am Freitag, 3. April, jeweils von 08:00 bis 15:00 Uhr.** Dieses Seminar wird unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst. Auskunft dazu gibt die Gewerbe Akademie, Telefon 0761/15250-0 ([www.gewerbeakademie.de/weiterbildung](http://www.gewerbeakademie.de/weiterbildung)).

## Naturpark Südschwarzwald

### Brunch auf dem Bauernhof 2020: Bewerbungsstart für Höfe

Landwirtschaftliche Betriebe im Naturpark Südschwarzwald können sich ab sofort für die Teilnahme am Brunch auf dem Bauernhof bewerben. **Das beliebte Frühstück findet am 2. August 2020 statt.**

Am Sonntag, 2. August 2020, findet in den Naturparks landesweit der beliebte Brunch auf dem Bauernhof statt. Ab sofort startet der Naturpark Südschwarzwald die Anmeldung und lädt auch ausdrücklich neue Betriebe ein, sich zu bewerben. Der Brunch gibt Einblick in die Erzeugung heimischer Produkte und sensibilisiert die Besuchenden zugleich für die wertvolle Arbeit der Landwirtinnen und Landwirte im Schwarzwald. Beteiligen können sich Grundlandbetriebe, Obsthöfe sowie Wein- und Ackerbaubetriebe. Möglich ist auch die Kooperation mit Nachbarhöfen. Grundvoraussetzungen für eine Teilnahme sind, dass der Betrieb im Naturpark Südschwarzwald liegt, Haupt- oder Nebenerwerbsbetrieb ist und seinen Gästen eigene Erzeugnisse sowie Produkte aus den Naturparks aufischt. Wie viele Gäste der Hof bewirten möchte und wie umfangreich sein Angebot ist, richtet sich ganz nach seinen Kapazitäten – manche Höfe haben 40 Frühstücksplätze, manche 200. Attraktiv sind Hofführungen, Musik oder Angebote für Kinder. Die Teilnahme seitens der Bauernhöfe ist kostenlos, die Veranstaltung wird vom Naturpark Südschwarzwald organisiert und mit Plakaten, Flyern und Pressearbeit regional und überregional beworben. Wer Brunch-Gastgeber werden möchte, kann sich unverbindlich informieren und beraten lassen. Kontakt: Naturpark Südschwarzwald, Verena Spieth, E-Mail: [brunch@naturpark-suedschwarzwald.de](mailto:brunch@naturpark-suedschwarzwald.de), Telefon 07676 9336-26.

**Bewerbungsschluss ist der 3. April 2020.** Informationen zum Brunch auf dem Bauernhof finden Sie auf der Internetseite des Naturparks unter [www.naturpark-brunch.de](http://www.naturpark-brunch.de). Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Landes Baden-Württembergs und der Lotterie Glücksspirale.

Neben der 112 ist

Ihre **HAUSNUMMER** die wichtigste

Nummer bei einem **NOTFALL!**

**Polizeipräsidium  
Freiburg****Südbaden: Betrüger bringen ältere  
Menschen an Bankautomaten um ihr Geld**

An den vergangenen Wochenenden kam es an mehreren Tatorten in Südbaden zu einer Betrugsart, dem sogenannten „Shouldersurfen“.

Bei dieser Masche der Betrüger werden meist ältere Menschen am Wochenende, wenn kein Bediensteter in der Bank ist, beim Geldabheben beobachtet. Die Täter zerstören zunächst den Sichtschutz bei der PIN-Eingabe und halten sich im Anschluss in der Bank auf. Die Geschädigten werden dann bei der PIN-Eingabe ausgespäht und die PIN wird über die Schulter hinweg mitgelesen. Sobald den Betrüger die PIN bekannt ist verwickeln sie die Geschädigten in ein Gespräch und gelangen währenddessen unbemerkt in den Besitz der Bankkarte der Geschädigten.

Die Geschädigten bemerken häufig das Fehlen der Karte nicht oder gehen davon aus, dass der Automat die Karte eingezogen hätte und verlassen im Anschluss die Bankfiliale, sodass der Täter in Besitz von PIN und Karte des Geschädigten ist.

Von der Betrugsmasche könnte nach jetzigen Erkenntnissen der gesamte Zuständigkeitsbereich des Polizeipräsidiums Freiburg betroffen sein, insbesondere der Landkreis Lörrach, der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und der Landkreis Emmendingen. In diesen Landkreisen ist bereits eine zweistellige Anzahl an Fällen bekannt geworden. Die bislang entstandene Schadenshöhe liegt im niedrigen 5-stelligen Bereich.

**Die Polizei empfiehlt:**

- Beobachten Sie bereits vor dem Geldabheben am Automaten Ihr Umfeld genau. Achten Sie auf die äußere Beschaffenheit des Geldautomaten, melden Sie auffällige Veränderungen am Geldautomaten sofort der Polizei. Begeben Sie sich niemals gedankenlos zum Geldabheben an den Automaten.
- Achten Sie bei der Eingabe der PIN am Geldausgabeautomaten oder im Handel am Kassenautomaten darauf, dass niemand den Vorgang beobachten kann; bitten Sie aufdringliche Personen oder angebliche Helfer höflich aber bestimmt auf Distanz zu bleiben.
- Verdecken Sie die PIN-Eingabe, indem Sie die Hand oder Geldbörse als Sichtschutz dicht über die Tastatur halten. Dies erschwert ein Ausspähen erheblich.

**Welcome Center  
Freiburg-Oberrhein**

Welcome Center  
Freiburg – Oberrhein

**Beratungsservice  
für internationale Fachkräfte**

Welcome Center Südlicher Oberrhein berät in Emmendingen

Am Montag, den 16. März 2020 bietet das Welcome Center Südlicher Oberrhein von 08:00 – 13:00 Uhr kostenlose Beratungen für internationale Fachkräfte sowie für Unternehmen in Emmendingen im Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstraße 4, Zimmer 136 im 1. OG an.

Fachkräfte aus dem Ausland werden zu Themen wie beispielweise Arbeitsmöglichkeiten und Jobsuche in Deutschland, Bewerbungsunterlagen, Deutschsprachkursen, Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen und weiteren Fragen zum Leben und Arbeiten in Deutschland informiert und beraten.

Für Unternehmen aus dem Landkreis bietet das Welcome Center Informationen und Beratung zu den Themen Rekrutierung und Integration von internationalen Fachkräften.

Um eine Anmeldung wird gebeten, entweder telefonisch unter 07833 9899005 oder per E-Mail an [vennemann@aef-bonn.de](mailto:vennemann@aef-bonn.de) (Frau Petra Vennemann).

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.welcomecenter-so.de](http://www.welcomecenter-so.de).

Die Beratung ist kostenlos und kann auf Deutsch oder Englisch durchgeführt werden.

**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
GUTACH IM BREISGAU****Jahreshauptversammlung**

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freunde und Gönner der Feuerwehr Gutach. Zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Gutach i. Br. am **21.03.2020 um 20:00 Uhr** im Haus der Vereine in Gutach-Siegelau, laden wir Sie recht herzlich ein, es wird wie folgt der Ablauf sein: **Tagesordnung der Jahreshauptversammlung der FFW Gutach am 21.03.2020**

1. Begrüßung durch den Kommandanten
2. Gedenken an die verstorbenen Feuerwehrkameraden
3. Bericht des Kommandanten
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassenverwalters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kassenverwalters
8. Bericht des Jugendwartes
9. Entlastung des Ausschusses
10. Wahlen
11. Ehrung/Beförderung
12. Grußworte der Gäste
13. Wünsche und Anträge

Falls Wünsche zur Änderung der Tagesordnung oder andere Anträge sind, sind diese schriftlich an Kommandant Stefan Kaltenbach, Berghausweg 2, 79261 Gutach, bis eine Woche vor der Versammlung einzureichen.

Über Ihr Kommen würden wir uns freuen und verbleiben mit freundlichen Grüßen  
*Ihre Feuerwehr Gutach i. Br.*

**FFW Abt. Bleibach****Feuerwehrrübung**

Liebe Kameraden, am kommenden Montag, 16.03.2020, findet die nächste Feuerwehrrübung statt. Treffpunkt ist um 19:45 Uhr am Gerätehaus!

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN****Seelsorgeeinheit Mittleres  
Elz- und Simonswäldertal****Kirchliche Mitteilungen  
14.03.2020 - 22.03.2020****Sa., 14.03. Samstag der zweiten Fastenwoche**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 10:00 Obersimonswald  | Walking to Heaven, Parkplatz Engelbrücke   |
| 14:30 Untersimonswald | 2. Kindertreffen zur Erstkommunion: Thema „Versöhnung“, Gemeindehaus   |
| 18:30 Untersimonswald | <b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - 2. Seelenamt Frieda Weis / Fritz Guth / Gertrud Furtwängler / Theresia, Franz u. Georg Fehrenbach (JM) |

**So., 15.03. DRITTER FASTENSONNTAG**

09:00 Obersimonswald **Eucharistiefeier** – 2. Seelenamt Birgit Furtwängler / Franz Schonhardt / Gottfried u. Anna Scherzinger / Jutta Hönisch u. Katharina Gries / Karl u. Erika Stratz, Schurtenhof / Luise Beha / Robert u. Agathe Burger

10:30 Bleibach **Eucharistiefeier** - 2. Seelenamt Maria Faller / 2. Seelenamt Agnes Schultis / Helmut Kaltenbach

**Mo., 16.03. Montag der dritten Fastenwoche**

16:00 Untersimonswald Rosenkranz

17:00 Bleibach Rosenkranz

17:00 Gutach Erstkommunion Gewänderausgabe für Gutach, Bleibach, Siegelau

**Di., 17.03. Dienstag der dritten Fastenwoche**

18:30 Untersimonswald Bußandacht, im Anschluss Beichtgelegenheit

**Mi., 18.03. Mittwoch der dritten Fastenwoche**

16:00 Untersimonswald Rosenkranz

18:30 Bleibach Ökumenisch AngeDACHT

18:30 Wildgutach **Eucharistiefeier** - 2. Seelenamt Paul Schuler / Rosa Brugger

**Do., 19.03. HEILIGER JOSEF, BRÄUTIGAM DER GOTTESMUTTER MARIA**

08:30 Bleibach Laudes

18:00 Siegelau Rosenkranz

18:30 Siegelau **Eucharistiefeier** - für alle Verstorbenen vom Gregorihof / Hermann u. Berta Haberstroh

**Fr., 20.03. Freitag der dritten Fastenwoche**

16:00 Untersimonswald Rosenkranz

17:00 Bleibach Rosenkranz

18:30 Gutach **Eucharistiefeier**

**Sa., 21.03. Samstag der dritten Fastenwoche Pfarrgemeinderatswahl**

18:30 Untersimonswald **Eucharistiefeier am Vorabend**

20:00 Siegelau KLJB Siegelau Generalversammlung, Gasth. Bären

**So., 22.03. VIERTER FASTENSONNTAG Pfarrgemeinderatswahl Patrozinium St. Josef**

09:00 Bleibach **Eucharistiefeier** - 100 Jahre MGV-Chorgemeinschaft / Segnung der Scheiben für das Scheibenschlagen – für die verstorbenen Mitglieder der MGV-Chorgemeinschaft /Theresia Schätzle geb. Wehrle (JM)

10:30 Obersimonswald **Eucharistiefeier** zum Patrozinium St. Josef - mitgestaltet vom Kirchenchor, - 2. Seelenamt Josef Weis / Frieda Fehrenbach / Johann Fehrenbach (JM)

11:30 Obersimonswald „Einfaches Essen“, Pfarrhaus

**PGR-Wahl**

Am **21. Und 22. März** finden in unserer Erzdiözese Pfarrgemeinderatswahlen statt. Die Wahlberechtigten erhielten bereits die Wahlbenachrichtigungskarten. Wahlberechtigt sind Katholiken, die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet und in einem Stimmbezirk der Seelsorgeeinheit seit mindestens drei Monaten ihren Hauptwohnsitz haben (§6 Abs. 1 PGRS).

**Briefwahl**

Wenn Sie die Möglichkeit der Briefwahl nutzen möchten, füllen Sie bitte den Antrag (auf der Wahlbenachrichtigungskarte) aus und lassen diesen bis spätestens 18. März 2020 dem zuständigen katholischen Pfarramt zukommen. Die Briefwahlunterlagen müssen bis 20. März 2020, 18.00 Uhr im Pfarrbüro eingegangen sein.

**Onlinewahl**

Diese Möglichkeit eröffnet die Erzdiözese Freiburg als erste Diözese ihren Wähler/innen. Es ist gewährleistet, dass die Durchführung nach den Grundsätzen einer demokratischen Wahl frei und geheim abläuft. Die Wahlberechtigten

haben mit der Wahlbenachrichtigung einen persönlichen Zugang und ein Passwort erhalten. Damit können Sie sich ab dem 8. März 2020 in das digitale Wahlbüro begeben und dort ihre Stimmen abgeben. Die Möglichkeit zur Onlinewahl endet am 20. März 2020 um 18.00 Uhr.

**Öffnung der Wahllokale**

Bleibach:	Sonntag 10.00 – 16.00 Uhr
Gutach:	Sonntag 10.00 – 16.00 Uhr
Siegelau:	Sonntag 10.00 – 16.00 Uhr
Obersimonswald:	Sonntag 10.00 – 16.00 Uhr
Untersimonswald	Samstag 18.00 – 20.00 Uhr und Sonntag 13.00 – 16.00 Uhr

Bitte machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch. Für die kommenden Pfarrgemeinderäte und die Gemeindeteammitglieder ist eine gute Wahlbeteiligung sicherlich Motivation und Ansporn.

**Gemeindeteam Untersimonswald – Wahlkaffee**

Das Gemeindeteam bietet während der Öffnungszeiten der PGR-Wahl im Gemeindehaus Kaffee und Kuchen an. Gleichzeitig wird über die zurückliegenden 5 Jahre des Pfarrgemeinderates und des Gemeindeteams sowie über die Pastoral 2030 informiert. Herzliche Einladung.

**Gemeindeteam Siegelau Wahlkaffee**

Das Gemeindeteam bietet am Sonntag, 22.03.2020 von 13 - 16 Uhr anlässlich der Pfarrgemeinderatswahl Kaffee und Kuchen im Haus der Vereine in Siegelau an. Herzliche Einladung.

**Minis Gutach – Wahlkaffee**

Die Minis Gutach bieten am Sonntag, 22.03.2020 von 11 - 15.30 Uhr zur Pfarrgemeinderatswahl Kaffee und Kuchen in der Unterkirche Gutach an. Kuchen selbstverständlich auch zum Mitnehmen. Die Minis freuen sich auf Ihren Besuch.

**Termine Bußgottesdienste**

Zur Vorbereitung auf Ostern werden folgende Bußgottesdienste mit anschließender Beichtgelegenheit angeboten:

Dienstag, 17.03.	um 18.30 Uhr	in Untersimonswald
Mittwoch, 25.03.	um 15.00 Uhr	mit Eucharistiefeier in Obersimonswald
Freitag, 27.03.	um 18.30 Uhr	in Gutach

**„Walking to heaven“ am 14. März 2020****„Ein Spaziergang zum Himmel“**

Wir wollen uns in der vorösterlichen Zeit auf den Weg zum Himmel machen. Die sportliche Tätigkeit wird durch spirituelle Impulse begleitet. Geringe sportliche Voraussetzungen für einen zweistündigen Spaziergang, bequeme wetterangepasste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Nordic-Walking-Stöcke bitte mitbringen. Wir treffen uns um 10.00 Uhr beim Parkplatz Engelbrücke in Obersimonswald.

Leitung: Karin Reschke, Nordic-Walking-Instructorin  
Bernadette Lehrer-Weber, Spiritual Nordic-Walking-Instructorin

Anmeldung übers Pfarrbüro:  
bernadette.lehrer@kath-theses.de

**Pfarrbüro Gutach**, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach  
Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Mo 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113

**Pfarrsekretariat: Anita Gehring**  
pfarrbuero.gutach@kath-theses.de  
**Pfarrer Rolf Paschke** Tel. 07681/4943667  
rolf.paschke@kath-theses.de  
**Diakon Günter Hin**, guenter.hin@kath-theses.de

**Pfarrbüro Simonswald**, Kirchstr. 8, 79261 Untersimonswald  
Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246

**Pfarrsekretariat: Johanna Stratz**  
pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de  
**Pastoralreferentin Eva Baumgartner** Tel. 07683/919842  
eva.baumgartner@kath-theses.de

**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber**  
Tel 07683/919842

bernadette.lehrer@kath-theses.de

**Homepage:** www.kath-theses.de

**Evang. Paul-Gerhardt-Gemeinde  
Kollnau-Gutach****Mittwoch, 11.03.2020**

09:15 Uhr - fröhliches Frühstück im Gemeindehaus

**Mittwoch, 11.03.2020**

14:00 Uhr - Bezirksfrauentag in Tutschfelden

**Donnerstag, 12.03.2020**

09:00 Uhr - Falterkreis im Gemeindehaus

**Donnerstag, 12.03.2020**

17:00 Uhr - Sitzung Kirchengemeinderat im Gemeindehaus

**Donnerstag, 12.03.2020**

20:00 Uhr - Stufen des Lebens im Anbau der ev. Kirche in Waldkirch

**Sonntag, 15.03.2020**

10:00 Uhr - Gottesdienst der Konfirmanden mit anschl. kurzer Gemeindeversammlung und Kirchcafé mit Pfrin. Therese Wagner

**Mittwoch, 18.03.2020**

18:30 Uhr - ökum. ANGEDACHT in der kath. Kirche St. Georg in Bleibach mit Pfrin. Therese Wagner

**Donnerstag, 19.03.2020**

14:30 Uhr - Seniorencafé im Gemeindehaus

**Donnerstag, 19.03.2020**

19:30 Uhr - Elternabend Konfirmation im Gemeindehaus

**Donnerstag, 19.03.2020**

20:00 Uhr - Stufen des Lebens im Anbau der ev. Kirche in Waldkirch

**Freitag, 20.03.2020**

19:30 Uhr - Vortrag ökum. Gesprächskreis Frieden zum Thema „Der Internationale Versöhnungsbund, deutscher Zweig e.V. – Ziele und Aufgaben“ mit Joannes Maier im Gemeindehaus

**Sonntag, 22.03.2020**

09:30 Uhr - Gottesdienst mit Hl. Abendmahl mit Pfr.i.R. Werner Jahn

**VEREINSNACHRICHTEN****Schiebeschlagen 2020**

Liebe Freunde des Brauchtums,

die diesjährigen Schiebeschläger 2020 laden herzlich ein

- am Samstag, den 21.03.2020 ab 20:00 Uhr zur Schiebe-party
- am Sonntag, den 22.03.2020 ab 15:00 Uhr zum Schiebeschlage mit Kuchenverkauf.

Die Veranstaltung ist am Schiebeberg.

Auf viele Besucher freuen sich die Schiebeschläger 2020!

**Cego**

Hallo Cego-Fans und die, die es gerne werden wollen!

Um das schöne, alte, traditionsreiche Schwarzwälder Kartenspiel, Cego, wieder aufleben zu lassen, lade ich alle Interessierten zu einem Info Stammtisch am **Mittwoch, den 18.03.2020 ab 19:00 Uhr** in das Gasthaus Bären in Siegelau ein.

Das Ziel ist die Erhaltung des Kartenspiels und die Gründung von Spielgruppen mit jeweils 3-5 Personen. Auch Eltern mit Kindern sind herzlich Willkommen.

Es läd ein, ein alter Cego-Fan, Alfred Nopper

**AC Gutach-Bleibach e.V.****Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Die diesjährige ordentliche Jahreshauptversammlung des AC Gutach-Bleibach e.V. findet am **17.04.2020 um 20:00 Uhr** im Gasthaus Löwen statt.

**Tagesordnung:**

TOP 01 Begrüßung durch die Vorsitzenden des Vorstands  
TOP 02 Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung.

TOP 03 Totenehrung

TOP 04 Vorlesen des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung

TOP 05 Bericht der Vorstandsvorsitzenden

TOP 06 Bericht des Schriftführers

TOP 07 Bericht der sportlichen Leitung

TOP 08 Bericht des Jugendleiters

TOP 09 Bericht der Kassiererin

TOP 10 Bericht der Kassenprüfer

TOP 11 Entlastung der Kassiererin

TOP 12 Ausblick auf die kommende Runde

TOP 13 Wünsche, Anträge, Anregungen

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Hierzu sind alle aktiven und passiven Mitglieder sowie alle Freunde und Gönner herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.

Die Vorstandschaft des AC Gutach-Bleibach e.V.

**Seniorentreff  
Bleibach**

In einem spannenden Vortrag informierte Till Brutzer von der Sparkasse Freiburg die Zuhörer beim Seniorentreff Bleibach über die aktuellen Betrugsmaschen per Telefon und Internet. Anhand vieler Beispiele berichtete er, wie professionelle Abzocke vom Ausland gesteuert, Menschen um ihr Ersparnis, ihre Altersversorgung bringt. Ausführlich ging der Referent auf die raffinierten Machenschaften bei Gewinnversprechen, falscher Partnersucher im Internet, falschen Polizisten, falscher Enkel ein. Sein eindringlicher Rat: Misstrauisch sein! Bei Verdacht: 110 anrufen! Der hochinteressante Vortrag wird im Gedächtnis der Zuhörer bleiben.

**Voranzeige:**

Am 24.03. Kaffeezeit im „Försterhaus „ in Reute mit anschließender Führung im Spielzeugmuseum.

**Bürgertreff Pferdestall Gutshof****Frühschoppenkonzert  
mit den**

**Sonntag**  
**15.03.2020**  
**11:00 Uhr**

Bürgertreff Pferdestall  
Im Gutshof, Gutach

Eintritt frei!



**Öffnungszeiten Pferdestall**  
 Montag 17:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
 Donnerstag 14:30 Uhr bis 18:00 Uhr

**Donnerstag ist Markttag**  
 - Metzgerei Schuler - Bäckerei Wölflle -  
 - Gemüsestand Meier -  
 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr

## Credo – Musikgruppe



**DRK Ortsverein  
 Gutach-Bleibach e.V.**



**Deutsches  
 Rotes  
 Kreuz**

### ALT GEGEN NEU - große Verbandskastentauschaktion mit Kaffee- und Kuchenverkauf am 14.03.2020

Sicher ist den meisten Menschen bekannt, dass der Verbandskasten, den man täglich im Auto mit sich spazieren fährt, ein Ablaufdatum hat. Das Mitführen eines solchen Kastens ist gesetzlich vorgeschrieben und sollte daher stets im Auge behalten werden. Oftmals vergessen schlummert er über Jahre im Kofferraum. Ist dieses Ablaufdatum allerdings erreicht, sind viele Materialien, wie Binden oder auch Pflaster nicht mehr steril oder verlieren ihre Funktionalität. Bei einem Notfall sind diese Dinge nicht mehr hilfreich und gefährden sogar die Gesundheit der Verletzten. Deshalb stellt sich nach Ablauf oft die Frage - wohin mit dem Verbandskasten?

Dafür haben wir eine Lösung! Am **14.03.2020 von 9:00 Uhr bis 13:30 Uhr** tauschen wir bei der Metzgerei Schuler in Bleibach (gern gegen einen freiwilligen Spendenbetrag) Ihren abgelaufenen Verbandskasten gegen eine neue gültige Verbandstasche aus.

Davon profitieren beide Seiten! Sie haben eine neue Verbandsstasche und müssen sich die nächsten 5 Jahren keine Gedanken über das Ablaufdatum machen und wir als Ortsverein erhalten durch diesen Tausch hilfreiches Übungsmaterial für unsere Dienstabende, für das Jugendrotkreuz (JRK) oder auch bei unserer Ferienaktion.

Angenommen werden Verbandskästen, bei welchen das Ablaufdatum in der Vergangenheit liegt oder welche im Laufe von März/April 2020 ablaufen.

Nur solange der Vorrat reicht!

**Gleichzeitig sorgt das JRK in dieser Zeit für Ihr leibliches Wohl in Form von Kaffee und Kuchen (gern auch zum mitnehmen).**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



### Altpapier- und Altkleidersammlung

Der DRK-Ortsverein Gutach-Bleibach sammelt **am Samstag, den 21.03.2020** wieder Altkleider und Altpapier. Nicht gesammelt werden Kartonagen und geschnitztes Papier. Bitte legen Sie die Altkleider in Säcke verpackt und das Papier gebündelt gut sichtbar an den Straßenrand. Die Helfer treffen sich um 08:00 Uhr auf dem Schulhof in Bleibach.

### Einladung zum Seniorennachmittag in Siegelau

Der DRK-Ortsverein Gutach-Bleibach und die Gemeinde Gutach laden **am Sonntag, den 29.03.2020** die Seniorinnen und Senioren aus Siegelau zu Kaffee und Kuchen in das Gasthaus Bären, Siegelau ein. Beginn ist **um 14:30 Uhr**. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

### Jagdgenossenschaft Siegelau I

#### Mitgliederversammlung

Die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Siegelau I werden hiermit zu der Mitgliederversammlung **am Samstag, den 4. April 2020 um 20:00 Uhr** im Gasthaus Bären in Siegelau recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Jagdvorstandes
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Verschiedenes

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung sind die Jagdgenossen mit Partner/-in von den Jagdpächtern eingeladen.

Der Vorstand



## Kleinkunst in der Güterhalle e.V.

Samstag 14. März 20 Uhr  
Willi Auerbach und ElenaMagic Man



Der Magier wird Sie, gemeinsam mit seiner hübschen Assistentin Elena, durch atemberaubende Zaubereffekte in seinen Bann ziehen. In seinem abendfüllenden Programm zaubert der Künstler mit viel Wortwitz und Charme, und bezieht auch seine Zuschauer in das Geschehen mit ein. Das Programm ist eine Mischung aus kleineren, sprachlich dargebotenen Zaubereffekten und einigen größeren Illusionen, die mit Musik und Tanz untermalt werden. Bereichert wird die Show durch Elena, die bezaubernde Bühnenpartnerin und Tänzerin des Magiers, welche bei dem einen oder anderen Zaubertrick mitwirkt und die Zuschauer zudem mit Tanzeinlagen unterhält. Der aus Freiburg stammende, 1980 geborene Willi Auerbach ist nicht nur leidenschaftlicher Zauberer, sondern engagiert sich auch für die Stiftung "Menschen für Menschen". Seit 2017 ist er offizieller Botschafter der Äthiopienhilfe. Der Illusionist war schon des Öfteren im Fernsehen zu sehen: So zauberte er im ZDF gemeinsam mit Carolin Reiber, war bei "Guten Abend RTL", und ist schon bei verschiedenen Formaten des SWR Fernsehens zu Gast gewesen. Zuletzt in der Sendung "Sag die Wahrheit".

VVK bei den bekannten Stellen, Einlass und AK ab 19:15  
Infos bei [www.gueterhalle.com](http://www.gueterhalle.com) und [www.magic-man.de](http://www.magic-man.de)

Samstag, 14. März um 15 Uhr Theater Ta:  
Die kleine Raupe  
Ein Stück für Kinder ab 4 Jahren



Die kleine Raupe frisst sich durch das Picknick von Laurenzia. Mit allen Sinnen erleben wir die Geschichte um das hungrige Tierchen. Stefanie Ramisch spielt inmitten der von Marianne Heinzer ganz aus Filz gestalteten appetitlichen Ausstattung. Laurenzia ist zum Picknick in den Wald gefahren. Dabei trifft sie auf eine kleine hungrige Raupe, die all ihre Leckereien schmatzend auffrisst.

Und schon sind wir mitten drin im Vergnügen, auch selbst schmatzend, mit allen Sinnen diese Geschichte zu erleben. Gemeinsam lassen wir die Vögel zwitschern und die Bienen summen. Die kleine Raupe wird dabei immer fetter und runder und riesengroß – bis sie sich endlich ein Häuschen spinnt und darin einschläft. Endlich ist es soweit, heraus kommt... Kein VVK, Einlass und Tageskasse ab 14:30. Infos bei [www.gueterhalle.com](http://www.gueterhalle.com) und [www.theaterta.de](http://www.theaterta.de)

## Narrenzunft „Der Silberklopfer“ e.V.



### Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Blibicher Fasnet!  
Am 27.03.2020 um 20:00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Bleibach „Der Silberklopfer“ e.V. im Gasthaus Löwen statt. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind hierzu herzlich eingeladen!

### TAGESORDNUNG

- TOP 01 Begrüßung durch den Oberzunftmeister
- TOP 02 Totenehrung
- TOP 03 Bericht der Schriftführerin
- TOP 04 Bericht des Zeremonienmeisters
- TOP 05 Bericht der Jugendleitung
- TOP 06 Kassenbericht der Säckelmeisterin
- TOP 07 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 08 Entlastung des Säckelmeisters
- TOP 09 Bericht des Oberzunftmeisters
- TOP 10 Entlastung des Narrenrates
- TOP 11 Wahl der Kassenprüfer
- TOP 12 Ehrungen
- TOP 13 Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Anträge zur Tagesordnung können bis zum 13.03.2020 bei  
Oberzunftmeister Jürgen Disch eingereicht werden.

Narrenzunft Bleibach  
DER SILBERKLOPFER e.V.

Jürgen Disch, Oberzunftmeister



## SC Gutach-Bleibach e.V.



### Einladung zu den Jahreshauptversammlungen des SC Gutach-Bleibach e.V.

Liebe Jugendspielerinnen und Jugendspieler, liebe Eltern und Aktive, sehr geehrte Mitglieder, Gönner und Bürger unserer Gemeinde, zu den Jahreshauptversammlungen des SC Gutach-Bleibach am 27.03.2020 laden wir Euch alle in den Schönwasener Hof recht herzlich ein.

Beginn der Jugendabteilung ist um 18:00 Uhr, des Hauptvereins um 19:30 Uhr.

### Jahreshauptversammlung der Jugendabteilung

Am Freitag, 27.03.2020, 18:00 Uhr, Schönwasener Hof

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht der Jugendleiter
3. Berichte der Trainer
4. Entlastung des Jugendausschusses
5. Wahlen
  - Wahl des Jugendleiters
6. Wünsche und Anträge
7. Verschiedenes

Anträge zur Jugendversammlung sollten bis zum 23.03.2020 beim Jugendleiter Michael Otteny eingegangen sein.

Michael Otteny / Hans Jörg Schneider

Jugendleiter

SC Gutach-Bleibach

### Jahreshauptversammlung des SC Gutach-Bleibach e.V.

Am Freitag, 27.03.2020, 19:30 Uhr, Schönwasener Hof

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung

3. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
4. Jahresbericht der Vorstände
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes Finanzen
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Erledigung von Anträgen
9. Ehrungen
10. Bestätigung des Jugendvorstandes, JHV vom 27.03.2020
11. Neuwahlen
12. Sonstiges

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind mindestens bis zum 23.03.2020 beim Schriftführer Herrn Daniel Fischer, Langefurt 1, 79183 Waldkirch schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft

## Gutacher Seniorentreff

### Seniorenachmittag

Am **Donnerstag, den 12.03.2020** findet ab **15:30 Uhr** im Schönwasen der nächste Seniorennachmittag statt. Es gibt wieder das beliebte Kalt/Warm-Buffer für 10,00 Euro pro Person.

## Trachten- u. Brauchtumsverein ZweiTälerLand e.V.



### Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2019 wird verschoben und findet nicht wie geplant am 13.03.2020 statt.

Weitere Infos folgen! Die Vorstandschaft

## PARTEIEN

## CDU ORTSVERBAND Gutach im Breisgau

**CDU Stammtisch - Erwartungen an die Gemeinderatsfraktion**  
Die Gemeinderatsfraktion der CDU Gutach lädt ein:

Am **Montag, 16. März 2020** treffen wir uns um **19:00 Uhr** zu einer offenen Fraktionssitzung im Gasthaus Löwen in Bleibach.

Unsere Gemeinderäte möchten mit den Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch kommen und fragen: Was erwarten Sie vom Gemeinderat für das Jahr 2020? Bringen Sie Ihre Fragen und Anregungen mit und lassen Sie uns über Ihre Anliegen diskutieren.

Als Gast erwarten wir an diesem Abend Christina Bönning-Huber, Bewerberin für die Nominierung als Kandidatin der CDU im Landkreis Emmendingen für die nächsten Landtagswahlen.

Anmeldungen sind NICHT erforderlich.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Jochen Bockstahler / Nicole Rieser / Robert Stiefvater / Rosa Maria Wernet

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### Fußball-Camp für Kinder in Simonswald in den Osterferien

In Zusammenarbeit mit der JSG Simonswald veranstaltet die ProKick Fußballschule aus Freiburg in den **Osterferien vom 14.04. bis 18.04.2020** ein Fußball-Camp auf dem Sportgelände des FC Simonswald. Teilnehmen können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahren. Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich. Die Teilnahmegebühr für fünf Tage Fußball-Camp beträgt 169 EUR. Geschwisterkinder erhalten einen Rabatt. Die kleinen Fußballer sind von 9:30 bis 15:30 Uhr auf dem Sportplatz in Simonswald und trainieren zweimal täglich unter der Anleitung von qualifizierten und lizenzierten Fußballtrainern. Zur Stärkung gibt's ein gemeinsames Mittagessen in der Krone-Post sowie Getränke und Obst den ganzen Tag. Außerdem erhält jeder Teilnehmer ein hochwertiges Nike-Trikot, einen Fußball und eine proKick Trinkflasche. Auf Wunsch ist auch eine Ganztagesbetreuung der Kinder von 8:30 bis 16:00 Uhr möglich.

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular gibt's im Internet unter [www.prokick-fussballschule.de](http://www.prokick-fussballschule.de) oder bei den Jugendleitern der JSG Simonswald, Hubert Schultis (Tel.: 07683 1604) oder Volker Weis (Tel.: 07683 806).

# ProKick

## FUSSBALLCAMPS 2020

NEU: GANZTAGESBETREUUNG  
08.30 – 16.00 UHR

Für alle Jungen und Mädchen  
im Alter von 6 - 14 Jahren.

In den Oster-, Pfingst-, Sommer-  
und Herbstferien.

### Römisch-Katholische Kirchengemeinde Oberes Elztal

**Kandidatenliste für die PGR-Wahl am 21. + 22. März 2020**  
**Stimmbezirk 1 · Elzach:**

Dufner, Sonja | Krankenschwester | 1969 | Biederbach  
Moser, Heidi | Rezeptionistin | 1971 | Elzach-Prechtal  
Schmidt, Sabine | Textilarbeiterin | 1976 | Biederbach  
Wisser, Ulrich | Marktleiter | 1961 | Elzach

**Stimmbezirk 2 · Oberprechtal:**

Gagalick, Heidi | Sozial. Päd. Familienhelferin | 1953 | Elzach-Oberprechtal  
Limberger, Isolde | Industriekauffrau | 1971 | Elzach-Oberprechtal

**Stimmbezirk 3 · Oberwinden:**

Schromm, Hilda | Rentnerin | 1953 | Winden-Oberwinden i.E.

**Stimmbezirk 4 · Niederwinden:**

Häring, Markus | Sägewerker | 1961 | Winden-Niederwinden i.E.

**Stimmbezirk 5 · Oberspitzbach:**

Roser, Maria | Landwirtin | 1958 | Gutach-Oberspitzbach  
Weber, Anne-Marie | Schülerin | 2001 | Biederbach

**Stimmbezirk 6 · Oberbiederbach:**

Ruf, Silvia | Fleischereifachverkäuferin | 1975 | Biederbach  
Schneider, Regina | Hausfrau | 1957 | Biederbach

**Stimmbezirk 7 · Yach:**

Schill, Maria | Rentnerin | 1948 | Elzach-Yach

## SONSTIGES

### Ortenauer Forum

**Glaube in heutiger Zeit**

Glaube und Kirche spielen für viele Menschen heute keine Rolle mehr in ihrem Leben. Die Sprache der Kirche wird nicht verstanden, ihre Antworten auf gesellschaftliche Fragen haben für viele keine Bedeutung. Wie kann Kirche heute noch die Menschen erreichen? Darüber spricht am **Mittwoch, 25. März 2020**, im Rahmen des „Ortenauer Forums“ Dr. Thomas Dietrich, Landvolkpfarrer der Erzdiözese Freiburg. Beginn ist **um 19:30 Uhr** im Pfarrzentrum St. Marien in Oberkirch-Nußbach, Renchtalstraße 16. Veranstalter ist die Katholische Landvolk Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg. Für den Abend wird ein Kostenbeitrag in Höhe von vier Euro erhoben.

Weitere Informationen gibt es im Diözesanbüro der KLB, Telefon 0761/5144-235.

### Veranstaltungen der Kath. Landfrauenbewegung Freiburg

**Auszeit für Frauen und Kinder vom 13.-17.04.2020, Haus Marienfried, Oberkirch (Ortenau) „In Hülle und Fülle“**

Was gibt mir Vertrauen, was tröstet mich. Meditationen, Kreativität, Natur und Gemeinschaft. Mit Kinderbetreuung.

**Kleine Auszeit „48 Stunden EINFACH leben“ vom 08.-10.05.2020, Begegnungsstätte Höchsten, Illmensee**

Kräuterwissen umsetzen, kochen, backen, Naturprodukte herstellen, spirituelle Impulse, Wohlfühlen für alle Sinne  
**„Die Seele atmen lassen“ Erholung für Frauen ab 70 Jahren vom 09.-15.05.2020, Schloss Hersberg, Immenstaad**  
In Gemeinschaft den Frühling am Bodensee genießen.

**Wallfahrt nach Flüeli 13.-16.05.2020 Fußwallfahrt / 15.-16.05.2020 Buswallfahrt**

Bruder Klaus von Flüe und seiner Frau Dorothee begegnen, auf dem Schweizer Jakobsweg und am Ort ihres Wirkens in Gebeten, Texten, Meditationen, Gottesdiensten – mit aktuellem Bezug zum eigenen Leben.

**Kleine Auszeit „Farben, die aus mir kommen“ vom 19.-21.06.2020, Zell a. H.**

Kreative Mal-Auszeit

**„Spiritualität und Berge“, 30.07. – 02.08.2020, Schwarzwasserhütte, Kleinwalsertal**

mehrstündige Wanderungen in der Gruppe mit spirituellen Impulsen

**Auszeit für Frauen und Kinder vom 24.-28.08.2020, Haus Marienfried, Oberkirch (Ortenau) „Herzwärts – Im Herzen ankommen“**

Das Herz als Ort der mitfühlenden Intelligenz erfahren, mit der Herzkraft in Verbindung sein. Meditationen, Kreativität, Natur und Gemeinschaft. Mit Kinderbetreuung.

### Das „LandLeben“ erleben - für Jugendliche und junge Erwachsene ab 15 Jahren

Anpacken statt rumsitzen, mit Tieren zusammen sein, draußen auf dem Feld, im Garten oder im Stall mithelfen, nette Leute kennen lernen. Das ist möglich im Projekt „LandLeben“. Vom Schwarzwald bis an den Bodensee werden passende Bauernhöfe vermittelt.

**Sie haben einen Bauernhof und würden gerne Jugendliche zwei Wochen als Gast bei sich aufnehmen? – Dann melden Sie sich gerne.**

Zu unseren Angeboten sind alle Frauen herzlich eingeladen.

**Infos und Anmeldung:**

Kath. Landfrauenbewegung, Okenstr. 15, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 5144-243, E-Mail: info@kath-landfrauen.de,  
www.kath-landfrauen.de

## Aus- und Weiterbildung

### Berufsbegleitendes Studium zum/zur Betriebswirt/in (VWA) & Bachelor of Arts (B.A.)

#### Informationsabende der VWA in Freiburg, Offenburg und Lörrach

Im September 2020 startet in Freiburg, Offenburg und Lörrach wieder das berufsbegleitende VWA-Studium zum/zur Betriebswirt/in (VWA).

Parallel oder im Anschluss an dieses Studium können die Studierenden auch den akademischen Grad Bachelor of Arts (B.A.) an der VWA Business School erreichen.

Für alle Interessierten veranstaltet die Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie (VWA) Freiburg folgende Informationsabende:

Mo, 16. März, 18:00 Uhr: VWA Freiburg, Haus der Akademien, Eisenbahnstraße 56

Di, 17. März, 18:00 Uhr: Hochschule Offenburg, Badstraße 24, Bau B, Raum 012

Do, 19. März, 18:00 Uhr: DHBW Lörrach, Marie-Curie-Straße 4, Verwaltungsgebäude (KBC) Raum K326

<https://www.vwa-freiburg.de/betriebswirt>,

Tel: (0761) 38673-15, E-Mail: info@vwa-freiburg.de

[www.gib-acht-im-verkehr.de](http://www.gib-acht-im-verkehr.de)

Wer klickt, hat's „geschnallt“.

Auch mit Airbag gilt:

Erst angurten, dann starten!

Eine Verkehrssicherheitsaktion in Baden-Württemberg.



GIB ACHT IM VERKEHR.

IMMOBILIEN

**Werden Sie Franchisenehmer.  
Werden Sie ein Königskind.**

## Wir machens wahr

### VERKAUFEN SIE MIT DEM MARKTFÜHRER!

Verkaufen Sie Ihre Immobilie, Ihr Gewerbeobjekt, Ihr Grundstück (egal ob bebaubar oder nicht, egal ob Abrisshaus) an unsere bonitätsstarken, vorgemerkten Kunden (Finanzierung liegt vor) **oder einfach direkt an uns.\***

Ihre Ansprechpartner: Dr. Wilken und Dr. Barth  
\* vorbehaltlich einer internen Prüfung

Bekannt aus dem Fernsehen  
RTL und n-tv



**KÖNIGSKINDER**

IMMOBILIEN

info@koenigskinder.de, www.koenigskinder.de
**Info-Tel: 0800 5 800 200 (kostenlos)**

## Energieausweis - Teil 1 -

Seit 2014 ist es Pflicht: das Vorlegen eines Energieausweises bei dem Verkauf oder der Vermietung einer Immobilie. Wer dagegen verstößt, riskiert hohe Geldstrafen von bis zu 15.000 €. Betroffen von dieser Regelung sind sowohl Wohngebäude als auch Nichtwohngebäude. Bei dem Verkauf oder der Vermietung einer Wohnung muss der Energieausweis des gesamten Hauses vorgelegt werden,

diesen können Sie bei der Hausverwaltung erfragen. Selbstverständlich gibt es keine Regel ohne Ausnahme. Ausgenommen von der gesetzlichen Pflicht sind z.B. unter Denkmalschutz stehende Gebäude sowie „Abrisshäuser“.

Spätestens bei der Besichtigung muss der Energieausweis vorgelegt werden.

- Fortsetzung erfolgt KW 13 -



Herr Klausmann

Der ideale Zeitpunkt...  
verkaufen Sie Ihre Immobilie  
jetzt zum Höchstpreis.

Gutschein

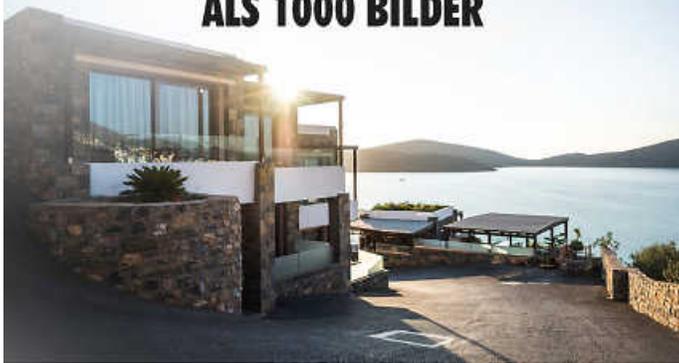
für eine unverbindliche und  
marktgerechte Bewertung  
Ihrer Immobilie



ENGEL & VÖLKERS

Rufen Sie mich gerne an!  
Tel. 07641 - 95 40 76 0

## EIN VIDEO SAGT MEHR ALS 1000 BILDER



Egal ob Privathaus, Mehrfamilienhaus,  
Büro oder ihre Gewerbeimmobilie

WIR FILMEN IHRE IMMOBILIE

INNEN UND AUßEN AB 700 € inkl. MwSt

+49 (0)163 635 25 03

Brigitte.nussbaum@brigitte-nussbaum.de



Brigitte Nussbaum  
GmbH und Co. KG

EINE ANZEIGE HILFT SUCHEN!

# Traumjob in Ihrer Region?

## jobsucheBW

09.03.2020 - Deloitte  
**Deloitte** (Senior) Manager (m/w/d) Cyber Security  
 verschiedene Standorte



09.03.2020 - Kliniken Schmieder  
**Assistenzärzte (m/w/d) Neurologie**  
 Stuttgart



09.03.2020 - agn Ludwigsburg GmbH  
**Kaufmännischer Allrounder (m/w/d)**  
 Stuttgart



09.03.2020 - ALBA Nordbaden GmbH  
**Mitarbeiter Waage/Kasse (m/w/d)**  
 Waghäusel



09.03.2020 - Humanetics Europe GmbH  
**Lagermitarbeiter (m/w/d)**  
 Heidelberg



09.03.2020 - PEZET AG  
**Finanzbuchhalter (m/w/d)**  
 Haigerloch

Diese und 4.000 weitere Anzeigen finden Sie auf  
[www.jobsuchebw.de](http://www.jobsuchebw.de)



Lesen Sie das  
 ePaper 4 Wochen  
 kostenfrei

## Sicherstellung der Informationsversorgung in Zeiten der Corona-Ausbreitung in Baden-Württemberg

Auf [Lokalmatador.de](http://Lokalmatador.de) können Sie die örtliche Lokalzeitung kostenfrei als ePaper lesen

Täglich informiert das Ministerium für Soziales und Integration Baden-Württemberg über die Zahl der aktuell gemeldeten Coronavirus-Fälle. Bis zum 9. März 2020 gab es insgesamt 200 gemeldete Fälle in Baden-Württemberg. Trotz der medialen Dominanz des Themas Corona ist es wichtig, die Ruhe zu bewahren. Wie das Bundesgesundheitsministerium auf seiner Website angibt, wird die Gefahr für die Bevölkerung in Deutschland von Experten des Robert Koch-Instituts aktuell als mäßig eingeschätzt, wenn auch eine weitere Verbreitung des Virus absehbar ist (Stand 09.03.2020).

Wir als Nussbaum Medien möchten sicherstellen, dass sich jede/r Bürgerin und Bürger vollumfänglich und jederzeit über die Situation vor Ort und mögliche Empfehlung der jeweiligen Stadt-/Gemeindeverwaltung informieren kann. Deshalb möchten wir Sie darüber informieren, dass die digitalen Ausgaben (ePaper) aller Amtsblätter/Lokalzeitungen die von uns produziert werden, für mindestens vier Wochen (Kalenderwoche 12 bis 15) für jeden Nutzer kostenfrei digital lesbar sind - ohne Anmeldung oder andere Hürden.

Die digitale Ausgabe Ihres Amtsblattes/Ihrer Lokalzeitung finden Sie vollständig auf:  
[www.lokalmatador.de/epaper](http://www.lokalmatador.de/epaper)

i

Wenn Ihr Amtsblatt/Ihre Lokalzeitung kostenfrei verteilt wird, können Sie dieses auch über den oben genannten Zeitraum hinaus digital lesen.

Sollten sich durch den Corona-Virus Einschränkungen im Geschäftsbetrieb von Nussbaum Medien ergeben, informieren wir Sie unter [www.nussbaum-medien.de/corona-info](http://www.nussbaum-medien.de/corona-info)



[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)




**TREFFPUNKT SCHIFF**

WEITERE VARIO SPECIALS UNTER [WWW.TREFFPUNKT-SCHIFF.DE/SPECIALS](http://WWW.TREFFPUNKT-SCHIFF.DE/SPECIALS)

**NORWEGEN MIT LOFOTEN & NORDKAP 3**  
 AIDAbella • 26.07.2020  
 • ab/bis Kiel

**FÜR SIE INKLUSIVE**

- 14 Übernachtungen auf AIDAbella
- Vollpension mit ausgewählten Getränken
- Fitnessstudio mit über 30 Kursen pro Woche
- Musicals, Shows und Livemusik und TV-Shows
- Spaß und Abenteuer für Kids und Teens
- Großzügige Sonnendecks
- Trinkgelder an Bord
- Bordsprache Deutsch
- und vieles mehr...

**Anmeldeschluss: 06.04.2020** \*AIDA VARIO Preis p.P bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „März 2020 bis April 2021“. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Druckfehler vorbehalten. **Vermittler: Treffpunkt Schiff/AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg.** Veranstalter: AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.

**UNSERE SPEZIALPREISE\***

**26.07. bis 09.08.2020**

Innenkabine **1.399 EUR**  
 Balkonkabine 2.299 EUR

**3./4. Person i. d. Kabine**

Kind (2-15 J.)	400 EUR
Jgdl. (16-24 J.)	700 EUR
Erw. (ab 25 J.)	1.000 EUR

**☎ 0800 - 2 63 42 66**  
(gebührenfrei)

**STICHWORT: 1564**

# Wir suchen Sie ...

... zur Verstärkung unseres dynamisch wachsenden Teams

## Kaufmännische Mitarbeiter für Vertrieb/ Telefonberatung (m/w/d) (Voll- oder Teilzeit)

### Ihre Aufgaben:

- Annahme und Organisatorische Abwicklung von Kundenaufträgen
- allgemeine administrative Aufgaben
- Assistenz des Vertriebs im Innendienst

### Ihr Profil:

- Kaufmännische Ausbildung oder Berufserfahrung im Bürowesen
- Kenntnisse mit gängigen EDV Programmen
- Gute Kommunikationsfähigkeiten und überzeugendes Auftreten
- Hohes Maß an Eigeninitiative, Belastbarkeit und Flexibilität

## Fleischergeselle für Produktion (m/w/d) in Vollzeit

### Ihre Aufgaben:

- Unterstützung des Teams im Bereich Fleischzuschnitt und Herstellung von Spezialitäten

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen und Eigeninitiative

## Mitarbeiter im Versand (m/w/d) in Vollzeit

### Ihre Aufgaben:

- Kundenspezifische Aufträge Kommissionieren bzw. Auszeichnen

### Ihr Profil:

- Auch Quereinsteiger möglich!
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen und Eigeninitiative

### Wir bieten

- Attraktiver Vergütung einschließlich betrieblicher Sozialleistungen.
- Sehr gute Entwicklungschancen im Unternehmen.
- Ein sehr kollegiales und aufgeschlossenes Arbeitsklima.

**Wir sind** Badens traditionsreichster Metzger-Handwerksbetrieb – unsere Metzgerei ist seit 1749 im Familienbesitz. Wir sind stolz auf unsere Mitarbeiter, bieten einen sicheren Arbeitsplatz und suchen Sie für unser Unternehmen.

**Das klingt spannend für Sie? Dann freuen wir uns auf ein Kennenlernen!**

- Schriftliche Bewerbung an:  
Obere Metzgerei Franz Winterhalter GmbH  
Schwarzwaldstraße 4, 79215 Elzach
- Per E-Mail an: [j.weis@obere-metzgerei.de](mailto:j.weis@obere-metzgerei.de)
- Per Anruf: 07682 -908850

[www.obere-metzgerei.de](http://www.obere-metzgerei.de)

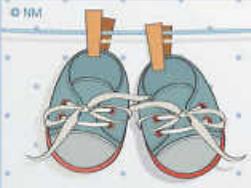
## UNTERRICHT

### Nachhilfe

Klasse 4 bis zum Abi  
Mathe, Deutsch, Englisch,  
sehr preiswert (gewerblich)

☎ 01579 2470304

## FAMILIENANZEIGEN



Wenn aus Liebe Leben wird,  
erhält das Glück einen Namen.  
Voller Liebe begrüßen wir  
unser kleines Wunder!

**Julius Maximilian Joos**

05.03.2020 3350g  
10.36Uhr 53cm

Die glücklichen Eltern  
Lissy und Tobias Joos  
mit Louis und Fiona



Jetzt einfach  
buchen unter:  
[www.nussbaum-kleinanzeigen.de](http://www.nussbaum-kleinanzeigen.de)

**Sie möchten die Geburt  
Ihres kleinen Wunders  
bekannt geben?**

Buchen Sie Ihre private Anzeige ganz einfach und bequem online und sichern sich 50 % Onlinerabatt.

Auf [www.nussbaum-kleinanzeigen.de](http://www.nussbaum-kleinanzeigen.de) finden Sie passende Anzeigenmuster zu unterschiedlichsten Anlässen.



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€50.-**

# Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

**Abflugorte und Termine 2020**

Datum	Tag	Flugplatz
16.07.20	Do	Baden-Baden
16.07.20	Do	Freiburg

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P.), 20 Minuten (€ 100.- p.P) und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P.) Flugzeit.



**Ideal als Geschenk!**



**Bestellen Sie jetzt!**

**www.hubschraubertag.de oder unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12**

**Buchungscode: NB02**

**Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.**

**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 €, 20 € bzw. 40 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).

## Der Osterkalender von Nussbaum Medien

mit großem Ostereier-Gewinnspiel

**Mach mit bei unserer Osterkalender-Aktion**

Am Mittwoch, den 8. April 2020, startet unser Osterkalender auf Lokalmatador.de. Hinter jedem Türchen erwarten euch tolle Überraschungen wie Gewinnspiele, Rezepte, Gedichte und vieles mehr. Wir wünschen euch viel Spaß beim Türchen öffnen, Knobeln, Lesen und drücken euch natürlich die Daumen bei den Gewinnspielen. Sichert euch die Chance auf den Hauptgewinn hinter unserem letzten Türchen am 15.04.2020 und macht mit bei unserer großen Ostereier-Suchaktion. Achtet in den Wochen 14 + 15 auf unsere türkisfarbenen und blauen Nussbaum-Eier, welche wir in unseren Sonderthemen „Bauen und Wohnen“, „Auto und Zweirad“, „Geschenkideen zu Ostern“ und „Ostergrüße“ platzieren werden. Findet ihr das Ei in einem Artikel, folgt einfach dem

Link, der euch zu dem Online-Artikel auf unserem Lokalmatador führt und zählt dort unsere Eier, die wir im Bild platziert haben. Merkt euch die Zahl, öffnet am 15.04. das letzte Türchen, tragt diese Zahl dort ein und nehmt am Gewinnspiel teil.

**Tipp:** Folgt uns auf Facebook und Instagram (nussbaumclub), um keine News und Hinweise rund um den Osterkalender zu verpassen!

**Ihr findet unseren Osterkalender unter:**

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) ▶



Folgt uns auf   [nussbaumclub](https://www.facebook.com/nussbaumclub)

## FIT UND GESUND

Mehr zum Thema finden Sie auch auf  
[www.lokalmatador.de/webcode/seite-107](http://www.lokalmatador.de/webcode/seite-107)

### Frühjahrsputz für die Gesundheit

Auch Ihr Körper freut sich auf einen „Frühjahrsputz“, denn entschlacken und entgiften ist jetzt angesagt. Im Winter speck abgelagerte Umweltgifte belasten unseren Körper, machen uns müde, schlapp und anfälliger für Krankheiten sowie für Allergien und Hautreaktionen – Die Umweltgifte müssen raus.

#### Tipps von der Apothekerin

Machen Sie eine gründliche Darmreinigung durch Einnahme eines Abführmittels wie Glauber- oder Bittersalz oder das wohlschmeckendere FX-Passagesalz. Auch eignet sich ein Einlauf oder

MicroLax, um den unteren Darmbereich zu säubern. Die Ausscheidungsfunktion der Nieren wird unter anderem durch Nierentropfen unterstützt. Entwässern lässt sich mit Brennnessel, Birkenblättern, Bohnenschalen und Hauhechelextract. Leberfunktionstropfen dienen der Unterstützung der Lebertätigkeit. Fehlen Mineralsalze, kann der Stoffwechsel nicht funktionieren. Während Ihrer Kuren sollten Sie immer reichlich trinken. Individuelle Tipps hierzu hat Ihr Arzt oder Apotheker. (Remspark-Apotheke/Ursula Pfeifer)

Mehr Informationen zu diesem Thema erhalten Sie auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/thema-1947](http://www.lokalmatador.de/webcode/thema-1947)

### Entzündungen bekämpfen

Es gibt viele Lebensmittel und natürliche Hilfen, um Entzündungen und damit auch Schmerzen zu bekämpfen. Entzündungen sind einerseits notwendige Reaktionen des Körpers, andererseits schwächen sie die Gesundheit und lösen Krankheiten aus oder begünstigen diese. Zu den entzündungsmittbedingten Krankheiten und den Leiden, die auf dem Boden stiller Entzündungen entstehen, gehören Herzinfarkt, Diabetes mellitus Typ 2, Krebs, Morbus Alzheimer, chronische Müdigkeit, Migräne und auch Übergewicht. Entzündliche Reaktionen fördern die frühzeitige Alterung. In seinem neuen Bestseller „Die 50 besten Entzündungskiller“ zeigt der ernährungsmedizinische Wissenschaftler Sven-David Müller auf, warum Entzündungen und stille Entzündungen brandgefährlich sind und welche Möglichkeiten der Bekämpfung gegeben sind.

#### Entzündungskiller

Zu den effektivsten Entzündungskillern gehören Zink, Pro- und Präbiotika, Wildlachs mit seinen Omega-3-Fettsäuren, Vitamin D, deutscher Biohonig, Entspannung, Zistrosen-Tee (*Cistus incanus*), Soja und regelmäßiger Nachtschlaf.

Im menschlichen Verdauungstrakt leben eintausend Bakterienarten mit einer Gesamtzahl von 40 Billionen Bakterien.

Diese Mikroorganismen zu pflegen bedeutet, möglichst keine Zusatzstoffe wie Emulgatoren aufzunehmen, täglich medizinisch relevante Probiotika einzunehmen und die Darmflora mit Probiotika wie Kefir, Brottrunk, Joghurt oder anderen milchsauer-fermentierten Naturprodukten optimal zu versorgen, empfiehlt Sven-David Müller. (akz-o/Sven-David Müller/red)

Mehr Informationen zu diesem Thema erhalten Sie auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/thema-1910](http://www.lokalmatador.de/webcode/thema-1910)

**\*\*\*HYPNOSE - Fachpraxis**

**Doz. Siegfried Lewandowski**  
 Intern. zert. Hypnotiseur & Energet. Heiler  
 Mental- & Motivationstrainer / Meditationslehrer

Wenn d. Seele trauert: Stress-Burnout-Depression  
 Selbstwert-Angste-Schmerz-Rauchen-Gewicht u.v.m.  
 Leistungssteigerung in Beruf-Schule-Sport-Alltag

**Ges.zentrum Klausenhof • 77716 HASLACH**  
 Tel. 07832 / 4950 • [www.vertrauenspraxis.de](http://www.vertrauenspraxis.de)



Foto: Wavebreakmedia/istock / Getty Images Plus

### Gesundheitstipps für Frauen ab 50

Frauen um die 50 sind heute besonders körperbewusst und möchten sich ihre Fitness und Leistungsfähigkeit lange erhalten. Entsprechend haben sie gesundheitliche Risiken, die das Alter und die Wechseljahre mit sich bringen, genau im Blick. Das gilt gerade auch für das Körpergewicht, denn überzählige Kilos sind nicht nur eine Frage der Schönheit, sondern auch der Gesundheit. Vielen Frauen fällt es in diesem Alter zunehmend schwerer, ihr Gewicht zu halten oder gar abzunehmen. Schuld sind der träger werdende Stoffwechsel und der sinkende Energiebedarf. Bei gleichbleibenden Essgewohnheiten entstehen durch die veränderte Hormonlage jetzt bevorzugt Pölsterchen am Bauch und nicht mehr wie vorher eher an Po und Hüften. Gerade das Bauchfett ist aber besonders

bedenklich in Bezug auf das Diabetes-Risiko. Eine Umstellung der Ernährung auf kalorienärmere Kost ist sinnvoll. Empfohlen wird hier oft die „Mittelmeerküche“ mit viel Obst und Gemüse, Olivenöl und Fisch. Unverzichtbar für die Prävention von Übergewicht und Diabetes ist neben einer bewussten Ernährung vor allem auch ausreichende Bewegung. Statt mit 50 langsam bequem zu werden, sollten Frauen also lieber einen zusätzlichen Sportkurs buchen und auch möglichst viel Aktivität in den Alltag einbauen. Denn Bewegung verbessert die Blutzuckerwerte, unterstützt die Gewichtskontrolle, fördert den Fettabbau und den Muskelaufbau. Das hält nicht nur gesund, sondern tut auch dem Aussehen gut. (djd/Schuster Public Relations & Media Consulting)

Mehr Informationen zu diesem Thema erhalten Sie auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/thema-1946](http://www.lokalmatador.de/webcode/thema-1946)

# SICHER ZU HAUSE

Foto: Kang Studio/Stock/Getty Images



## Per Kamera im Bilde

Viele beschleicht ein unangenehmes Gefühl, wenn sie das Eigenheim oder die Wohnung für längere Zeit unbeaufsichtigt zurücklassen. Sicherheitskameras mit Internetanbindung machen es ganz einfach, auch von unterwegs aus zu kontrollieren, ob zu Hause alles in Ordnung ist. In Kombination mit sicheren Fenstern, Rollläden und Türen bieten Sie maximalen Schutz.

Einbruchssichere Fenster und Türen sorgen für ein gutes Gefühl. Stabile, hochwertige Rollladensysteme, die gewaltsamen Öffnungsversuchen standhalten, haben sich in Kombination mit Automatiksteuerungen, die Anwesenheit simulieren können, bewährt. Fenster- und Türbauer, Rollladenexperten sowie Elektriker und Fachleute für Sicherheitstechnik sind hier die richtigen Ansprechpartner.

Ein zusätzliches Sicherheitsgefühl kann man sich mit einer umfassenden Kamera-Überwachung verschaffen. Dank moderner Technik ist das mit vie-

len Smarthome-Systemen ganz einfach. Sicherheitskameras reagieren dank Sensortechnik auf ungewöhnliche Ereignisse und schalten sich etwa bei Bewegungen im überwachten Gefahrenbereich oder bei Geräuschen wie dem Alarmsignal von Rauch- oder Kohlenmonoxidmeldern ein. Parallel wird ein Alarmsignal an den Nutzer versendet.

### Überwachung in Echtzeit

Unabhängig davon lassen sich die Räume zu Hause auch in Echtzeit überwachen. Dafür wird die Kamera einfach per Bedienbefehl auf der App einge-

schaltet. Wer das Einschalten nie mehr vergessen möchte, kann sie per Geofencing starten: Die App erkennt, wenn sich der Nutzer vom Haus entfernt, und schaltet sich automatisch ein. Kommt er zurück, geht sie auf Standby. Als Backup bei Unterbrechungen der Internetverbindung sollten Sicherheitskameras auch einen internen Speicher wie eine SD-Speicherkarte besitzen.

### Sicherheit für die Familie

Kamera-Sicherheitssysteme lassen sich vielseitig auch bei kürzeren Abwesenheiten nutzen. Sie erlauben es z. B. beim kur-

zen Gang in den Garten oder in den Keller nachzusehen, ob mit den Kindern alles in Ordnung ist oder ob die Haustiere auch keinen Unsinn anstellen. Eine Gegensprech-Funktion macht es möglich, mit Personen und Tieren in der Nähe der Kamera in Kontakt zu treten.

Sinnvoll einsetzen lässt sich diese Kommunikationsfunktion auch bei pflegebedürftigen Familienmitgliedern, sofern diese damit einverstanden sind. Fachbetriebe übernehmen die Installation und finden individuell passende Lösungen. (djd/Resideo – Honeywell Home/red)

## Sichere Fenster und Türen

Fenster und Terrassentüren sind die größten Schwachpunkte am Haus, daher werden sie in sogenannte Widerstandsklassen eingeordnet – so lässt sich schnell erkennen, welchen Ansprüchen die Fenster und Türen genügen. „Einbruchhemmende“ Hochsicherheitsfenster beispielsweise sind bis zur Widerstandsklasse RC3 geprüft und zertifiziert und bestehen aus Kunststoff oder Aluminium. Eckverriegelungen, Pilzkopfverriegelungen und Sicherheitsschließbleche sind dabei aus hartem Stahl gefertigt. Sicherheitsgriffe, Anbohrschutz, Sicherheitsisoliervlas und viele weitere Details sorgen für Frust beim Einbrecher und Schutz für den Bewohner. Geprüfte und zertifizierte Haustüren bieten Widerstand gegen körperliche Gewalt und Einbruchswerkzeuge. Mit einer Drei- und Fünffach-Verriegelung sowie der Sicherheitsrosette wird ein Durchkommen unmöglich. Das automatisch verriegelnde Schloss, die Bandseitensicherung und der „Türwächter“ übernehmen zusätzliche Aufgaben. Alle Sicherheitspakete entsprechen den von der Kriminalpolizei empfohlenen Widerstandsklassen. (akz-o/Wirus GmbH/red)

## Alles aus einer Hand

Alarmanlagen leisten einen wichtigen Beitrag zum Einbruchschutz. Planung und Installation eines elektronischen Sicherheitssystems gehören in die Hände von Fachleuten.

Die Polizei rät darauf zu achten, dass sowohl die einzelnen Anlagenkomponenten als auch das Sicherheitssystem im Ganzen zertifiziert sind und aus einer Hand kommen. Fachbetriebe bieten vor der Planung und Installation eines Alarmsystems Sicherheits-Checks an. Dafür nimmt ein Fachmann die Wohnung oder das Haus vor Ort in Augenschein und entwickelt

eine individuelle Sicherheitslösung, die auf die räumlichen Gegebenheiten und das Sicherheitsbedürfnis der Bewohner abgestimmt ist. Um die Förderung der KfW Förderbank für Einbruchschutz zu erhalten, müssen Sicherheitslösungen mehrere Voraussetzungen erfüllen und alle Arbeiten von einem Fachbetrieb erfolgen. (djd/ecomBETZ PR GmbH/red)

Mehr Informationen zu diesem Thema erhalten Sie auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/thema-1959](http://www.lokalmatador.de/webcode/thema-1959)

## Sichere Kombination

**Mechanische Maßnahmen schaffen Sicherheit im eigenen Heim. Elektronische Hilfen wie Kameras oder Alarmanlagen sind gute Ergänzungen. Die Kombination beider Vorrichtungen bildet eine wirksame Barriere gegen Einbruch.**

Maßnahmen zum Einbruchschutz wie der Einbau von Haussicherungssystemen führen laut Kriminalstatistik dazu, dass immer mehr Einbruchversuche erst gar nicht stattfinden oder erfolglos abgebrochen werden. Haus- und Wohnungseigentümer sollten bei der Auswahl von Produkten und Anbietern u. a. auf das VdS-Zeichen der deutschen Schadenversicherer achten. Es zeigt an, dass alle einschlägigen Normen erfüllt sind und dass Anlagen sowie Unternehmen hohen Standards genügen.

### Finanzielle Förderung

„Wenn die Arbeiten von einem anerkannten Fachunternehmen ausgeführt werden und technische Mindeststandards erfüllen, dann können für die Finanzierung von Maßnahmen zur Verbesserung der Haussicherheit auch Gelder über das KfW-Förderprogramm 455-E beantragt werden“, sagt Sicherheitsexperte Alexander Balle. Wer größere Modernisierungsmaßnahmen plant, der kann die Förderung für die Verbesserung der Haussicherung mit weiteren KfW-Programmen kombinieren, etwa für die energetische Sanierung oder für mehr Barrierefreiheit. Auch Mieter können das KfW-Förder-

programm zur Verbesserung des Einbruchschutzes in Anspruch nehmen. Bei größeren Veränderungen an Türen oder Fenstern sollte man aber auf jeden Fall das Einverständnis des Vermieters einholen.

### Smart und vernetzt

Neben Sicherheitsschlössern und -fensterbeschlägen hat sich der Einsatz von einbruchhemmenden Rollläden bewährt. Sie sind besonders widerstandsfähig und verfügen unter anderem über biege feste Rollladenstäbe aus Aluminium, die nicht herausgebrochen werden können. Geschlossen bieten sie zuverlässigen Einbruchschutz. Sicherheitsrollläden werden für den privaten Bereich in verschiedenen Widerstandsklassen angeboten. Einen soliden Grundschutz bieten einbruchhemmende Rollläden, die nach der Richtlinie TR 111 des BVRS geprüft und zertifiziert wurden. Smarte Technik vernetzt die einzelnen Komponenten für noch mehr Schutz. Einbruchhemmende Bauteile und smarte Sicherheitssysteme können ihren Zweck nur dann erfüllen, wenn sie fachgerecht eingebaut werden. Fachbetriebe über das dafür erforderliche Wissen. (djd/Telenot/ots/BVRS/red)



Foto: djd/ABUS

### Smarte Zutrittskontrolle

**Für das private Heim bieten elektronische Schließzylinder viele Vorteile. Geht ein Transponderschlüssel verloren, entfernt man einfach die Schließrechte dazu. Zudem lässt sich die digitale Zutrittskontrolle direkt in Smart-Home-Anwendungen einbinden.**

„Das smarte Türschloss kann heute das Haus steuern. Man kommt beispielsweise abends nach Hause und öffnet die Haustür – schon schaltet sich die gewünschte Beleuchtung ein, die Alarmanlage wird deaktiviert und das Audiosystem spielt die Lieblingsmusik“, schildert Sicherheitsexperte Florian Lauw ein mögliches Szenario. „Zahlreiche praktische Funktionen wie die Alarmanlage, Beschattung und Licht lassen sich zusammenführen. Das smarte Zuhause entlastet seine Bewohner.“ Das gilt ebenso für Notsituationen. Wird beispielsweise eine Rauchentwicklung mitten in der Nacht festgestellt, können intelligente Systeme automatisch die Beleuchtung einschalten und die Elektronikzylinder der Haustür öffnen, um direkt Fluchtwege zu öffnen. Für smarte Anwendungen empfiehlt es sich, Zutrittskontrollsysteme mit einer Alarmanlage und Vi-

deoüberwachung zu verbinden. Statt eines Schlüssels erhält jeder Bewohner einen kompakten Transponder, der sich über PC oder App programmieren oder auch sperren lässt.

### Funktionen verbinden

Der Hausherr kann Schließrechte nach Bedarf einrichten, z. B. damit die Reinigungskraft nur einmal die Woche in einem bestimmten Zeitfenster mit ihrem Transponder Zutritt hat. Weitere Möglichkeiten eröffnet wiederum eine integrierte Videoüberwachung. So kann man selbst von unterwegs überprüfen, wer gerade klingelt oder sogar aus der Ferne das Schloss öffnen, um beispielsweise einem Handwerker den Zutritt zu gewähren. Um das System genau an die eigenen Anforderungen anzupassen, empfiehlt sich in jedem Fall eine professionelle Beratung. (djd/ABUS/red)

### Sicherheit und Sonnenschutz

Rollläden mit einbruchhemmender Wirkung sind mit einem besonders stabilen Rollladenpanzer, verstärkten Führungsschienen und Hochschiebesicherungen ausgestattet. Im geschlossenen Zustand halten die Rollläden grober Gewalt über einen längeren Zeitraum stand. Zusätzlich sorgt auch moderne Antriebs- und Steuerungstechnik für ein sicheres Zuhause. Ausgestattet mit Zeitschaltuhren fahren motorisierte Rollläden zu einer bestimmten Uhrzeit oder nach einem zufälligen Rhythmus auf und ab. So wirkt das Haus bewohnt – auch wenn niemand zu Hause ist. Sonnenschutzprodukte können neben Fernsteuerungen und Zeitschaltuhren auch mit Wettersensoren ausgestattet werden. Diese reagieren auf Sonne, Regen oder Wind. Zieht etwa ein Sturm auf, fährt die Markise automatisch ein und ist so vor Schäden geschützt. Die Bewohner können auch von unterwegs die Position der Behänge überprüfen: Smart-Home-Steuerungen machen das Bedienen der Produkte per App möglich. (akz-o/BVRS)

Foto: tommaso79/iStock/Getty Images



## GESCHÄFTSANZEIGEN

**Dachdecker sucht Nebenbeschäftigung****Dachreparaturen aller Art:**

- ▶ Flachdachbau / Ziegeldach
- ▶ Eternit-/Asbest-Dachsanierung

Mobil 0163 1092 447

**NUSSBAUM****Wir beraten Sie gerne!****Tel. 0741 5340-0**Durschstraße 70 • 78628 Rottweil  
rottweil@nussbaum-medien.de

**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

**NUSSBAUM+**  
Club



**City Outlet Geislingen**  
Fabrikstraße 40  
73312 Geislingen (Steige)  
www.cityoutletgeislingen.com

**Immer einen Shopping-Trip wert!**

Das City Outlet Geislingen bietet über 40 Home, Fashion & Lifestyle Marken ganzjährig bis zu 70 % günstiger. Ob Fashion von Betty Barclay, Carl Gross, Only oder Triumph – wer sich neu einkleiden möchte, ist hier genau richtig. Wer auf der Suche nach etwas Neuem für sein Zuhause ist, freut sich über tolle Angebote in Shops wie WMF, Nachtmann, Rosenthal, Estella, Seltmann Weiden oder Gardena. Versüßt wird einem das Shopping-Erlebnis bei Lindt, DeBeukelaer und mymuesli. Natürliche Wellness-Produkte kann man bei Kneipp entdecken. Ganz neu im City Outlet Geislingen sind die Geschäfte von Ara Shoes und Glücksstern/Only. Das WMF Bistro in der WMF Fischhalle bietet täglich abwechslungsreiche saisonale Gerichte und lädt darüber hinaus auch zu Kaffee und Kuchen für den kleinen Hunger ein. Alle Angebote sowie News & Events finden Sie unter: [www.cityoutletgeislingen.com](http://www.cityoutletgeislingen.com)

**10 %** Extra-Rabatt mit der **Day-Discount-Card\*** auf den **Outletpreis in 5 Shops Ihrer Wahl**

Aktionszeitraum  
bis 31.12.2020

\* Couponinhaber erhalten die Day-Discount-Card in unserem mymuesli Shop. Der Vorteil ist nicht mit anderen Rabatten oder Nachlässen kombinierbar. Pro Person/Tag kann der Vorteil nur einmal in Anspruch genommen werden. Keine Barauszahlung möglich.

## ●●●●●●●●●● REZEPT-TIPP ●●●●●●●●●●

**Spanischer Apfelkuchen**

**Einkaufsliste:** 3 Äpfel, 125 ml Rum, 200 g Butter, 200 g Zucker, 4 Eier, 125 g gehackte Mandeln, 2 TL Kakao, 1 TL Zimt, 200 g Mehl, TL Backpulver

**Zubereitung:** Äpfel schälen und entkernen, in Würfel schneiden und mit der Hälfte des Rums tränken. Die Butter mit dem Zucker in einer Schüssel schaumig schlagen. Die Eier einzeln nach und nach unterrühren. Das Mehl untermischen. Die gehackten Mandeln mit Kakao, Zimt und Backpulver unter den Teig rühren. Den restlichen Rum und die Apfelwürfel unterheben. Den Teig in einer Springform bei 180°C etwa 45 Minuten backen.

Den Kuchen in der Form erkalten lassen und mit Kuvertüre oder Puderzucker verzieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR

**Online Kleinanzeigen**  
buchen ganz leicht gemacht

Mit unserem Online-Kleinanzeigentool ist es nun kinderleicht für Sie, private Kleinanzeigen zu den unterschiedlichsten Anlässen zu schalten.

Freudige Ereignisse aus dem eigenen Leben wie z.B. die Hochzeit, die Geburt des Kindes oder der runde Geburtstag der Oma können mit einer Anzeige im Amts- oder privaten Mitteilungsblatt verkündet werden.

Unter [www.nussbaumkleinanzeigen.de](http://www.nussbaumkleinanzeigen.de) stehen Ihnen rund um die Uhr liebevoll gestaltete Mustervorlagen in Schwarz-Weiß und Farbe zur Verfügung, die Sie nach Ihrem eigenen Geschmack umgestalten können.

 **NUSSBAUM**

[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)